



Aveos: Air Canada doit respecter ses engagements, dit Stephen Harper *Page B 3*



Montréal en lumière dévoile sa programmation extérieure *Page B 10*

ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR • LE MERCREDI 6 FÉVRIER 2013

Pétrolia refuse de s'avouer vaincue à Gaspé

L'entreprise se dit victime d'une campagne de désinformation

MARCO BÉLAIR-CIRINO

Si elle a consenti à «*momentanément reporter ses travaux*» dans la ville de Gaspé, Pétrolia refuse toutefois de battre en retraite en faisant une croix sur le forage du puits Haldimand 4.

«*Loin de là!*» a indiqué la vice-présidente de la société d'exploration de pétrole, Isabelle Proulx, en entrevue téléphonique avec *Le Devoir*. «*On n'est pas prêts à oublier le forage à Haldimand. À court terme, Haldimand, [constitue la source du] premier pétrole risquant d'être produit au Québec. C'est là*», a-t-elle ajouté.

Avant d'être démantelée, la tour de forage Haldimand 4 était située à 850 mètres du puits artésien le plus proche, stipule Pétrolia, tentant de déboulonner l'argumentaire du maire de Gaspé, François Roussy, qui repose sur la nécessité de protéger les sources d'eau potable.

Pétrolia détient depuis l'été 2012 des permis du gouvernement du Québec pour son forage exploratoire à Haldimand 4, mais le conseil municipal de Gaspé a adopté un règlement sur la protection de l'eau potable qui a eu comme effet de forcer Pétrolia à suspendre ses travaux.

La résidence la plus proche est bel et bien située à 350 mètres du site de forage privilégié par Pétrolia, mais celle-ci est raccordée au système d'aqueduc de la Ville de Gaspé, souligne à grands traits la compagnie.

«*De dire les choses telles qu'elles sont, je pense que ça aurait été bien. D'ailleurs, partout à travers le Canada, la limite pour des forages conventionnels, c'est 150 mètres, 200 mètres. On est à 850 mètres. Il y a désinformation quelque part*», fait valoir M^{me} Proulx.

Pétrolia a acquiescé au forage de puits d'observation entre Haldimand 4 et les résidences à proximité par TechnoRem sous la supervision de l'INRS, à l'érection d'un mur pour étouffer le

VOIR PAGE B 2 : PÉTROLIA

LIBRE-ÉCHANGE

L'urgence de régler l'entente avec l'Europe

À leur tour, les États-Unis s'amènent sur le Vieux Continent

ÉRIC DESROSIERS

Le Canada et l'Europe feraient bien de se presser à conclure leurs négociations en vue d'une entente de libre-échange avant que les Européens n'en entreprennent d'autres avec le voisin américain, estiment des experts.

Les États-Unis et l'Union européenne seraient sur le point d'annoncer le lancement de négociations de libre-échange, à en croire les rumeurs à Washington et Bruxelles. Le commissaire européen au Commerce, Karel de Gucht, est de passage dans la capitale américaine cette semaine pour prêter la dernière à une étude conjointe qui conclurait qu'une telle entente aurait des retombées économiques importantes. Lui-même en visite officielle en Allemagne le week-end dernier, le vice-président américain, Joe Biden, y a déclaré qu'une entente commerciale à la fois ambitieuse et rapide «*serait à notre portée*».

Les éventuelles négociations américano-européennes porteraient sensiblement sur les mêmes enjeux que celles du projet d'Accord économique et commercial global (AECG) entre le Canada et l'Europe en cours depuis 2009. Il y serait notamment question de coopération réglementaire, du commerce des services, des contrats publics, de propriété intellectuelle, d'agriculture et de diversité culturelle.

Officiellement censées se conclure il y a plus d'un an, les négociations entre le Canada et

VOIR PAGE B 6 : URGENCE

Ottawa sévira davantage contre la corruption à l'étranger

Les changements proposés surviennent alors que SNC-Lavalin est soupçonnée d'avoir versé 160 millions au régime Kadhafi

MARIE VASTEL
FRANÇOIS DESJARDINS

Ottawa — Le gouvernement fédéral veut serrer la vis aux compagnies canadiennes qui versent des pots-de-vin aux représentants des gouvernements étrangers où elles font affaire.

Autant le gouvernement canadien souhaite le «*succès des entreprises canadiennes, [...] notre gouvernement s'attend aussi à ce qu'elles respectent les règles du jeu*», a fait valoir mardi le ministre des Affaires étrangères, John Baird, en annonçant les amendements de son gouvernement à la Loi sur la corruption d'agents publics étrangers. L'objectif: «*dissuader encore plus, voire d'empêcher les sociétés canadiennes de corrompre des agents publics étrangers*».

Pour ce faire, Ottawa veut permettre la poursuite de tout individu de nationalité canadienne. La loi actuelle oblige le gouvernement à établir un lien substantiel de la compagnie fautive avec le Canada, en prouvant par exemple que des dirigeants de l'entreprise ont donné les ordres en sol canadien. Une preuve difficile à dénicher, ce qui avait suscité des critiques de la part de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) notamment.

La réforme prévoit d'autre part d'ajouter la falsification de livres et documents comptables à la liste d'infractions — un geste moins complexe à prouver que la corruption — et d'y inclure les simples paiements de facilitation au-



SEAN KILPATRICK LA PRESSE CANADIENNE

John Baird

près d'un agent public étranger. La loi s'appliquera enfin à toute entreprise, qu'elle fasse ou non des profits.

Des changements qu'a salués l'un des organismes qui, comme l'OCDE, reprochait à la loi canadienne de manquer de vigueur. «*En éliminant les échappatoires et limitant les exceptions qui étaient auparavant disponibles, cela rendra plus facile d'intenter des poursuites avec succès, à condition que le gouvernement s'assure que la GRC ait les ressources nécessaires pour faire appliquer [la loi]*», a réagi Janet Keeping, présidente de Transparency International Canada. Son inquiétude a été partagée par l'opposition, le néodémocrate Paul Dewar notant qu'outre

des changements législatifs, encore faut-il que ces derniers soient appliqués.

Or, si les amendements étaient souhaitables, Ottawa va trop loin en voulant augmenter les peines d'emprisonnement maximales pour les faire passer de 5 à 14 ans, selon l'avocate Kristine Robidoux, chef du groupe intégré commerciale à l'échelle internationale chez Gowlings. «*Ce n'est pas nécessaire, et ce n'est pas du forum du Parlement, c'est aux tribunaux [de décider]*», a-t-elle reproché, estimant que les peines imposées à certaines compagnies canadiennes en dissuaderont déjà d'autres de faire de même.

Les amendements d'Ottawa surviennent à la suite des condamnations de trois entreprises albertaines, citées par le ministère des Affaires étrangères en exemple. Le cas le plus récent est celui de Griffiths Energy International, condamné à une amende de 10,35 millions le mois dernier pour avoir versé des millions de dollars en espèces et en actions à un agent du gouvernement tchadien afin d'obtenir un accès exclusif aux ressources pétrolière et gazière du pays.

SNC-Lavalin n'est pas touchée

Le geste d'Ottawa survient en outre moins d'un an après le début des problèmes chez SNC-Lavalin, un acteur majeur dans le domaine du génie-conseil qui brasse de grosses affaires

VOIR PAGE B 2 : CORRUPTION



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

Pas de repos pour l'industrie du voyage

La concurrence du Web force les voyagistes à s'adapter en cette période trouble

GÉRARD BÉRUBÉ

L'industrie du voyage-loisirs tente encore de repositionner son plan d'affaires dans la foulée du printemps arabe et de la crise en Europe. Les voyagistes voient leurs marges bénéficiaires particulièrement malmenées sous l'action de la forte concurrence, du Web et des ventes de dernière minute. Les grands manufacturiers sont sur la défensive et ceux qui s'en sortent le mieux affichent un profil intégré, contrôlant leur aérien et, idéalement, leur hébergement.

Dans les médias spécialisés européens, de grands joueurs de l'industrie du voyage-loisirs, en France et au Royaume-Uni, abordent cette conjoncture toujours difficile sur le Vieux Continent au lendemain des soulèvements populaires associés au printemps arabe et dans la foulée de la récession qui persiste là-bas. L'expérience européenne ne peut que se répercuter outre-Atlantique et concerner les grands voyagistes canadiens. Du moins, elle n'est pas sans influencer Transat dans le déploiement de ses cartes en Europe; elle vient expliquer la retenue de Sunwing, qui préfère user de patience et

maximiser pour l'instant ses liens qui l'unissent au géant britannique TUI Travel Plc; elle sous-tend l'offensive européenne plutôt ténue du nouveau voyagiste intégré Air Canada rouge, limitée l'été prochain à quelques liaisons-loisirs européennes qu'Air Canada ne peut exploiter de manière rentable. Surtout, cette expérience européenne ne peut que renforcer la pertinence du modèle d'affaires retenu au Canada, qui retient l'approche voyagiste intégré.

En affirmant que «*les voyagistes n'ont pas pris conscience de la crise*», Jacques Maillot, fondateur de Nouvelles Frontières, résume les difficultés qu'éprouvent les manufacturiers de voyages à naviguer sous des vents contraires. En Europe, les voyagistes subissent encore l'effet des soulèvements de 2011 en Égypte et en Tunisie, et les tensions dans la région du Maghreb. Ils doivent encore conjuguer avec cette récession qui perdure dans la zone euro, avec le regain des troubles sociaux en Égypte et l'offensive militaire française au Mali. S'ajoutent la concurrence du Web et la présence des transporteurs au rabais, plus marquée en Europe, forçant les voyagistes intégrés à sans cesse rééquilibrer leur mix aérien vols nolisés-vols réguliers, peut-on lire dans *TourMag.com*.

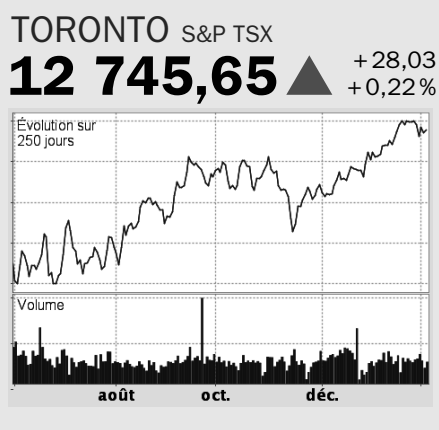
Nombre de manufacturiers ont adopté une attitude plutôt réactive que proactive en réponse à cette conjoncture difficile. Jacques Maillot a également constaté leur réflexe défensif, plusieurs d'entre eux préférant ou se voyant contraints d'évoluer en mode survie. C'est surtout le cas pour les voyagistes qui n'exercent aucun contrôle sur la composante aérienne, voire aussi sur l'hébergement. «*les deux leviers qui font la puissance des grands groupes internationaux*», dit-il.

Braderie

Ces spécialistes de l'industrie ont noté que les gros producteurs ont, pour la plupart, fait le choix d'un repli stratégique sur leur marque et d'une réduction de leurs capacités. «*Chacun se développe désormais autour de trois axes majeurs: ses exclusivités, ses spécificités et les destinations où il fait du volume*», a mis en exergue René-Marc Chikli, président de l'Association des tours opérateurs, une organisation française connue auparavant sous l'acronyme CETO. Et ces producteurs vont généralement privilégier la marge sur le volume, préférant

VOIR PAGE B 6 : VOYAGE

MARCHÉS BOURSISERS



LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %	Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
S&P TSX	157 056	12 745,65	+28,03	0,2	Matériaux	42 403	315,46	-0,53	-0,2
S&P TX20	51 576	600,79	+0,89	0,1	Immobilier	11 481	238,69	+0,56	0,2
S&P TX60	85 008	731,30	+1,31	0,2	Télécoms	3 489	114,39	+0,40	0,4
S&P TX60 Cap.	85 008	808,67	+1,44	0,2	Serv. collect.	3 324	232,29	+1,26	0,5
Cons. de base	2 476	247,65	+1,77	0,7	Métaux/minerais	9 429	1 005,33	+2,31	0,2
Cons. discrét.	6 474	101,01	+0,15	0,1					
Énergie	31 839	256,79	+1,45	0,6					
Finance	15 634	196,54	+0,02	0,0					
Aurifère	34 432	279,42	-1,15	-0,4					
Santé	699	68,84	+0,16	0,2					
Tech. de l'info	19 658	29,93	+0,66	2,3					
Industrie	10 959	132,21	+0,82	0,6					

TSX CROISSANCE

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
TSX Venture	75 437	1 215,27	-1,23	-0,1

Consultez toutes les cotes boursières sur www.vmdconseil.ca

HIER À LA BOURSE: Toronto a clôturé en hausse, encouragée par la publication de données témoignant d'une amélioration de l'économie dans la zone euro et du bon accueil que les consommateurs canadiens ont réservé au nouveau téléphone Z10 de BlackBerry.

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
Alim. Couche-Tard	ATD.B	50,24	0,99	2,01	369	29,44	51,18
Astral Media	ACM.A	46,86	-0,01	-0,02	303	34,49	49,29
Canadian Tire	CTC.A	69,89	0,45	0,65	179	62,40	73,46
Cogeco	CCA	42,93	-0,07	-0,16	115	34,45	53,54
Corus	CJR.B	24,74	0,00	0,00	87	21,25	25,58
Jean Coutu	PJC.A	15,31	-0,14	-0,91	280	12,15	15,84
Loblaws	L	40,77	0,58	1,44	418	31,11	42,19
Magna	MG	52,70	0,30	0,57	590	37,68	54,59
Metro	MRU	63,17	0,79	1,27	427	49,60	65,37
Quebecor	QBR.B	42,47	0,02	0,05	48	32,30	43,08
Rona	RON	12,24	0,12	0,99	753	8,94	14,49
Saputo	SAP	49,79	0,41	0,83	158	39,76	50,98
Shaw	SJR.B	23,32	-0,03	-0,13	424	18,93	24,00
Shoppers Drug Mart	SC	41,12	-0,15	-0,36	560	39,30	44,44
Tim Hortons	THI	49,48	-0,39	-0,78	695	45,11	57,91
Transat A.T.	TRZ.B	6,47	0,08	1,25	68	2,79	7,25
Yellow Media	Y	8,16	0,39	5,02	903	5,40	10,00

CONSUMMATION DISCRÉTIONNAIRE ET DE BASE

Alim. Couche-Tard	ATD.B	50,24	0,99	2,01	369	29,44	51,18
Astral Media	ACM.A	46,86	-0,01	-0,02	303	34,49	49,29
Canadian Tire	CTC.A	69,89	0,45	0,65	179	62,40	73,46
Cogeco	CCA	42,93	-0,07	-0,16	115	34,45	53,54
Corus	CJR.B	24,74	0,00	0,00	87	21,25	25,58
Jean Coutu	PJC.A	15,31	-0,14	-0,91	280	12,15	15,84
Loblaws	L	40,77	0,58	1,44	418	31,11	42,19
Magna	MG	52,70	0,30	0,57	590	37,68	54,59
Metro	MRU	63,17	0,79	1,27	427	49,60	65,37
Quebecor	QBR.B	42,47	0,02	0,05	48	32,30	43,08
Rona	RON	12,24	0,12	0,99	753	8,94	14,49
Saputo	SAP	49,79	0,41	0,83	158	39,76	50,98
Shaw	SJR.B	23,32	-0,03	-0,13	424	18,93	24,00
Shoppers Drug Mart	SC	41,12	-0,15	-0,36	560	39,30	44,44
Tim Hortons	THI	49,48	-0,39	-0,78	695	45,11	57,91
Transat A.T.	TRZ.B	6,47	0,08	1,25	68	2,79	7,25
Yellow Media	Y	8,16	0,39	5,02	903	5,40	10,00

ÉNERGIE

 Cameco	CCO	21,65	-0,10	-0,46	894	16,50	26,43
 Canadian Natural	CNQ	30,25	0,19	0,63	1 892	25,58	40,68
 Canadian Oil Sands	COS	20,76	0,07	0,34	1 406	18,21	24,54
 Enbridge	ENB	44,44	-0,10	-0,22	886	36,47	44,87
 EnCana	ECA	19,37	0,32	1,68	1 983	17,41	23,86
 Enerplus	ERF	13,55	0,49	3,75	414	11,53	24,67
 Nexen	NXY	26,55	-0,11	-0,41	595	15,18	27,25
 Pengrowth Energy	PGF	4,74	0,04	0,85	1 455	4,38	10,15
 Pétrolière Impériale	IMO	43,93	0,26	0,60	1 076	39,77	49,26
 Suncor Energy	SU	34,38	0,22	0,64	2 347	26,97	37,28
 Talisman Energy	TLM	12,54	-0,08	-0,63	3 374	9,72	14,69
 TransCanada	TRP	48,24	0,27	0,56	1 164	41,02	49,44

FINANCIÈRES

 B. CIBC	CM	82,74	-0,09	-0,11	988	69,13	84,33
 B. de Montréal	BMO	62,47	-0,06	-0,10	1 705	53,15	64,70
 B. Laurentienne	LB	44,00	0,19	0,43	118	40,66	47,80
 B. Nationale	NA	78,78	-0,05	-0,06	386	71,05	81,27
 B. Royale	RY	62,04	-0,17	-0,27	2 027	48,70	62,86
 B. Scotia	BNS	58,62	0,01	0,02	1 127	50,26	59,20
 B. TD	TD	82,91	-0,05	-0,06	1 228	75,70	85,85
 Brookfield Asset	BAM.A	37,13	0,03	0,08	612	30,09	38,14
 Cominar Real	CUF.UN	22,85	0,23	1,02	436	21,70	25,46
 Corp. Fin. Power	PWF	28,47	0,19	0,67	999	24,06	30,15
 Fin. Manuvie	MFC	14,51	0,13	0,90	2 937	10,18	14,97
 Fin. Sun Life	SLF	29,10	-0,01	-0,03	1 387	19,76	29,65
 Great-West Lifeco	GWO	25,80	0,13	0,51	386	19,82	26,61
 Industrielle All.	IAG	35,05	0,05	0,14	231	20,55	35,42
 Power Corporation	POW	26,40	0,13	0,49	764	21,70	27,42
 TMX	X	55,48	1,68	3,12	20	41,25	56,65

INDUSTRIELLES

 Air Canada	AC.B	2,45	0,02	0,82	767	0,78	2,51
 Bombardier	BBD.B	4,05	0,10	2,53	4 098	2,97	4,93
 CAE	CAE	10,77	0,01	0,09	773	9,32	11,10
 Canadien Pacifique	CP	113,34	-0,20	-0,18	457	71,61	118,57
 Chemin de fer CN	CNR	95,49	0,34	0,36	622	74,50	96,30
 SNC-Lavalin	SNC	46,03	0,64	1,41	334	34,36	54,00
 Transcontinental	TCLA	11,75	0,21	1,82	172	7,97	13,34
 TransForce	TFI	22,33	0,36	1,64	470	16,06	22,75

MATÉRIAUX

 Agrium	AGU	112,91	0,01	0,01	339	77,50	116,38
 Barrick Gold	ABX	32,42	0,11	0,34	1 624	31,18	49,93
 Goldcorp	G	35,74	-0,14	-0,39	1 986	32,34	50,17
 Kinross Gold	K	8,17	-0,06	-0,73	1 720	7,15	11,65
 Mines Agnico-Eagle	AEM	45,59	-0,42	-0,91	358	31,50	56,99
 Potash	POT	41,80	-0,56	-1,32	1 594	37,02	47,75
 Teck Resources	TCK.B	36,87	0,36	0,99	1 443	26,02	43,25

SERVICES PUBLICS

 Fortis	FTS	34,66	0,19	0,55	328	31,70	34,98
 TransAlta	TA	16,56	0,25	1,53	828	13,96	21,20

TECHNOLOGIE

 BlackBerry	BB	15,94	0,95	6,34	18 082	6,10	18,49
 CGI	GIB.A	26,87	0,31	1,17	499	20,00	27,02

TÉLÉCOMMUNICATIONS

 BCE	BCE	44,25	-0,09	-0,20	887	39,12	45,28
 Bell Alliant	BA	26,18	0,63	2,47	1 488	24,41	28,23
 Rogers	RCL.B	46,65	0,10	0,21	476	34,75	47,33
 Telus	T	66,83	-0,04	-0,06	434	55,19	67,60

FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE

 iShares DEX	XBB	31,00	-0,04	-0,13	152	30,78	31,86
 iShares MSCI	XEM	24,77	0,09	0,36	27	21,29	25,26
 iShares MSCI EMU	EZU	34,22	0,34	1,00	2 360	24,77	35,41
 iShares S&P 500	XSP	17,22	0,16	0,94	528	14,49	17,27
 iShares S&P/TSX	XIC	20,14	0,03	0,15	74	17,71	20,47

INDICES QUÉBÉCOIS

Indice	Fermeture	var. pts	var. %
INDICE QUÉBÉC IQ30	1492,07	+6,49	+0,44
INDICE QUÉBÉC IQ120	1499,05	+5,75	+0,39

LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
BlackBerry	BB	15,94	0,95	6,34	18 082	6,10	18,49
iShares S&P/TSX	XIU	18,39	0,04	0,22	12 956	16,05	18,69
Primaris Retail	PMZ.UN	27,50	0,57	2,12	4 844	21,25	27,50
Talisman Energy	TLM	12,54	-				

ÉCONOMIE



Michael Dell: «Nous reconnaissons que cela va encore prendre du temps, de l'investissement et de la patience, et je pense que nos efforts seront davantage soutenus par un partenariat avec Silver Lake.»

Dell déserte la Bourse

Le p.-d.g fondateur croit pouvoir gérer mieux ainsi le virage qui s'impose à l'entreprise en raison de la désaffection à l'égard des PC

SOPHIE ESTIENNE
à New York

Le groupe informatique américain Dell, plombé par la déprime du marché des PC dont il est numéro 3 mondial, a décidé de poursuivre ses activités à l'abri des marchés et va être racheté par son p.-d.g. fondateur, Michael Dell, appuyé par le fonds Silver Lake.

Le groupe a annoncé officiellement lundi, quelques minutes avant l'ouverture de Wall Street, cette opération qui faisait l'objet de rumeurs depuis plusieurs semaines et le valorise autour de 24,4 milliards. «Dell a fait des progrès solides [...] sur les quatre dernières années, mais nous reconnaissons que cela va encore prendre du temps, de l'investissement et de la patience, et je pense que nos efforts seront davantage soutenus par un partenariat avec Silver Lake», a commenté Michael Dell.

Concrètement, il a l'intention de racheter avec Silver Lake au prix unitaire de 13,65\$US toutes les actions n'étant pas déjà entre ses mains (il détient environ 14%) ou celles de «certains autres membres de la direction», se-

lon le communiqué du groupe. C'est une prime de 25% par rapport au cours du 11 janvier, juste avant les premières rumeurs de retrait de la Bourse. Le conseil d'administration a approuvé «à l'unanimité» l'opération, qui devrait être bouclée d'ici fin août, mais l'accord permet de rechercher d'autres offres pendant 45 jours.

La transaction sera financée en partie par de la dette, contractée auprès des banques BofA Merrill Lynch, Barclays, Credit Suisse et RBC, mais aussi du groupe informatique Microsoft qui va prêter 2 milliards.

«La situation de Dell est unique»

Michael Dell lui-même «risque une part importante de [son] propre capital» dans l'opération, a-t-il souligné: outre sa participation existante, il va faire «un investissement important en liquide», et restera p.-d.g. du groupe. «Cette transaction ouvrira un nouveau cha-

pitre excitant, a-t-il affirmé. Nous pouvons fournir immédiatement de la valeur aux actionnaires, tout en continuant à exécuter notre stratégie à long terme.»

Dell souffre des difficultés du marché des PC

Dell pourra «se concentrer sur ses activités pour les entreprises sans que Wall Street s'inquiète des tendances négatives sur le marché des PC»

dont il a été à une époque le premier fabricant mondial, mais dont il ne détenait plus que 10,7% l'an dernier, derrière son compatriote Hewlett-Packard (16%) et le chinois Lenovo (14,8%), selon des estimations du cabinet Gartner. Parmi les grands fabricants, c'est celui dont les ventes ont le plus reculé en 2012, de 12,3% à 37,6 millions d'unités. Dell a essayé de se diversifier, notamment dans les services pour les entreprises, mais il a accusé un quatrième recul consécutif de son bénéfice trimestriel, de 47% à 475 millions, pour la période août-octobre.

Dell «aura maintenant la flexibilité pour se concentrer sur ses activités pour les entre-

prises, sans que Wall Street s'inquiète des tendances négatives sur le marché des PC», estiment les experts de la maison de courtage Topeka. Pour Roger Kay, analyste chez Endpoint Technologies, le fait que Microsoft participe à l'opération montre que Dell ne va pas totalement abandonner le PC, mais il pourrait y réduire fortement ses activités et se concentrer sur les segments dégagant les marges les plus élevées.

L'exemple de Dell sera-t-il suivi par d'autres groupes du secteur? Les experts de la banque Jefferies en doutent, relevant que «la situation de Dell est unique» en raison du rôle important encore joué par son fondateur. Pour l'instant, le concurrent HP se frotte surtout les mains. «Dell a une route très difficile devant lui», avec «une période d'incertitude et de transition qui ne sera pas bonne pour ses clients», a-t-il estimé dans un communiqué.

Ceux-ci «vont avoir envie d'explorer d'autres solutions, et HP entend tirer pleinement avantage de cette occasion», a-t-il ajouté.

Agence France-Presse

AVEOS

Air Canada doit respecter ses engagements, dit Stephen Harper

FRANÇOIS DESJARDINS

S'exprimant pour la première fois au sujet de la décision rendue mardi contre Air Canada dans l'affaire d'Aveos, le premier ministre Stephen Harper s'est limité à dire hier que le transporteur doit se conformer à ses obligations.

«C'est bien évident que le gouvernement s'attend à ce qu'Air Canada respecte ses engagements légaux, qui sont clairs», a dit M. Harper en réponse à une question du chef du Nouveau Parti démocratique, Thomas Mulcair.

«Mais comme le chef du NDP le reconnaît, la réalité est que cette affaire demeure devant les tribunaux, et nous attendons ses décisions», a ajouté M. Harper.

La loi fédérale de 1988 qui a permis de privatiser Air Canada oblige le transporteur à maintenir des «centres d'entretien et de révision» dans trois villes, soit Montréal, Mississauga et Winnipeg.

Le gouvernement Harper a toujours estimé que le trans-

porteur honorait toutes ses obligations. Or, lundi, la Cour supérieure du Québec a donné raison au gouvernement du Québec et estimé que le transporteur contrevient à cette loi car, en l'absence d'Aveos, il confie du travail à des sous-traitants souvent situés à l'étranger.

Air Canada a affirmé qu'elle porterait la cause en appel.

Aveos a fermé ses portes sans préavis le 18 mars 2012, mettant à pied 2600 personnes, dont 1800 à Montréal seulement. Ce sous-traitant a déjà été une filiale de l'ancienne société mère d'Air Canada, ACE Aviation. En 2007, ACE s'en est départie dans le cadre d'une opération de 700 millions.

Un chef de restructuration nommé par la cour a tenté de trouver un acheteur pour l'ensemble de l'entreprise, un exercice qui s'est avéré infructueux mais qui s'est finalement soldé par la vente séparée de deux des trois divisions (moteurs et composants).

Le Devoir



Stephen Harper

SEAN KILPATRICK LA PRESSE CANADIENNE

Vous avez des droits nous pouvons vous aider

Yves Ménard
Avocats inc.

514.861.0469

menardavocats.com

Les **artisans** de la **table**

La où la tradition se goûte!

DEPUIS 1986

LA CABOSSE D'OR
CHOCOLATERIE

CHOCOLAT
PÂTISSERIE
CRÈME GLACÉE MAISON
SALON DE THÉ
BOUTIQUE-CADEAUX

OFFREZ DU CHOCOLAT DE LA CABOSSE D'OR ET DEVEZ INOUBLIABLE!

Je t'aime en chocolat!

973, chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park tél.: 450.464.6937

itsi bitsi
toujours prêts pour faire la fête!
Depuis 2006

Réservez vos cupcakes de la **Saint-Valentin**

2507 rue Notre-Dame ouest, Montréal
www.itsi-bitsi.com [514] 509-3926

LEFOUVRAC

VENTE D'HIVER

Jusqu'à **60%**

Ritzenhoff - Émile Henry - Jacquard
Le Creuset - Pip vaisselle et plus!

La vente se termine le 28 février

1404 A, rue Fleury Est et 1451, rue Laurier Est

ÉCONOMIE

Les États-Unis réclament plus de 5 milliards de Standard & Poor's

Washington — Le gouvernement américain accuse l'agence de notation de crédit Standard & Poor's de fraude pour avoir attribué des notes élevées à des obligations hypothécaires qui étaient en fait risquées, ce qui a, selon les autorités, contribué à la crise financière.

Le gouvernement a l'intention de réclamer des dommages et intérêts de plus de 5 milliards de dollars.

L'agence de notation avait précisé lundi qu'elle allait être visée par une procédure judiciaire. C'est confirmé. Le gouvernement a déposé tard lundi une poursuite au civil contre S & P. Il s'agit de la première action coercitive entreprise par le gouvernement contre une grande agence de notation en lien avec la crise financière.

La poursuite du gouvernement dépeint l'agence de notation comme une entreprise qui a trompé les investisseurs en toute connaissance de cause, plus soucieuse de faire de l'argent que de faire des évaluations justes. Selon le gouvernement, S & P a reporté la mise à jour de ses modèles de notation, a accéléré son processus de notation et était tout à fait au courant que le marché des hypothèques à risque battait de l'aile, même lorsqu'elle donnait de fortes notes à des investissements composés d'hypothèques à risque.

En 2007, un analyste a transmis une vidéo dans laquelle on peut le voir en train de chanter et danser sur une chanson au



Le procureur général, Eric Holder, a confirmé les poursuites civiles intentées contre Standard & Poor's.

sujet de la détérioration du marché des hypothèques à risque, sous les rires amusés de ses collègues.

Les agences de notation ont joué un rôle clé dans le déroulement de la crise financière. Lorsque les banques et les autres firmes financières voulaient regrouper les hypothèques dans des titres pour les vendre aux investisseurs, elles allaient voir les agences de notation pour obtenir une note pour les titres en question. Plusieurs titres composés d'hypothèques à risque ont obtenu de fortes notes, convainquant plusieurs investisseurs plus conservateurs, comme les régimes de retraite, de les acheter. Ces investisseurs ont encaissé d'énormes pertes lorsque les prix des maisons ont plongé et que plusieurs emprunteurs se sont retrouvés en situation de défaillance sur leurs paiements hypothécaires.

Cet arrangement était un important conflit d'intérêts, fait aujourd'hui valoir la poursuite du gouvernement. Les firmes qui émettaient les titres pouvaient «magasiner» jusqu'à ce qu'une agence de notation lui donne la meilleure note. Alors les agences leur accordaient les bonnes notes simplement pour les avoir comme clients, estime le gouvernement.

La poursuite du gouvernement affirme que «le désir de S & P de faire grimper ses revenus et sa part du marché [...] a fait en sorte que S & P a tenu et même ignoré la vraie portée du risque de crédit» que posaient les investissements qu'elle évaluait.

Dès 2006, S & P était bien au courant que le marché des hypothèques à risque s'écroulait, selon le gouvernement, même si l'agence de notation n'a pas révisé à la baisse ses titres adossés à des actifs hypo-

thécaires à risque avant 2007. Un document décrivant la performance des hypothèques à risque comprises dans certains investissements «était tellement mauvais que les analystes ont d'abord cru que les données comportaient des erreurs typographiques», écrit la poursuite du gouvernement.

Un courriel écrit en 2007 par un analyste de S & P fait en outre allusion aux investissements hypothécaires douteux: «En fait, il y avait beaucoup de pression interne chez S & P pour réviser à la baisse plusieurs notes de titres accordées plus tôt, avant que tout ne commence à exploser. Mais la direction était inquiète que cela ne mette en colère un trop grand nombre de clients et elle ne voulait pas le faire avant [les agences concurrentes] Fitch et Moody's.»

Le gouvernement a déposé sa poursuite à la cour de district américaine de Los Angeles. Le gouvernement y accuse S & P en s'appuyant sur une loi qui vise à s'assurer que les banques investissent de façon sécuritaire, et il fait valoir que la fraude alléguée de S & P a facilité la vente des investissements par les banques.

Si S & P est éventuellement déclarée coupable de certaines fautes civiles, elle pourrait faire face à des amendes et se voir imposer certaines limites dans la gestion de ses affaires. Le gouvernement a indiqué dans sa poursuite qu'il cherchait à obtenir des pénalités financières.

Associated Press

ÉTATS-UNIS

La réduction du déficit se fera au prix d'un ralentissement de la croissance

Washington — La croissance américaine ralentira en 2013, à 1,4%, selon une étude très attendue du Bureau du budget du Congrès américain (CBO) publiée mardi, conséquence partielle des mesures d'austérité qui auront permis de réduire le déficit, sur lequel se déchirent les élus à Washington.

Selon les prévisions du CBO, un organisme budgétaire indépendant, le PIB des États-Unis augmentera de 1,4% en 2013, après 1,9% en 2012. C'est moins que les prévisions du FMI (2,1%) et de la banque centrale américaine, la Fed (entre 2,3% et 3%). Selon les derniers chiffres du gouvernement, le PIB a progressé de 2,2% l'an dernier.

La croissance 2013 serait deux fois plus forte, à environ 2,9%, sans les coupes budgétaires automatiques prévues pour le 1^{er} mars ni les autres mesures fiscales déjà en place, estime le CBO. Par exemple, l'impôt sur le revenu a augmenté le 1^{er} janvier pour les Américains les plus aisés, et les cotisations sociales ont légèrement crû pour tous les salariés, pénalisant mécaniquement la croissance.

Mais, autre face des mesures d'économie, le déficit public sera deux fois plus petit qu'en 2009, au pic du programme de relance de Barack Obama, et atteindra 5,3% du PIB à la fin de l'exercice fiscal 2013 (qui prend fin le 30 septembre). Pour la première fois depuis 2008, il passera sous la barre symbolique des 1000 milliards, à 845 milliards. Les années suivantes marqueront une amélioration, le déficit atteignant jusqu'à 2,4% du PIB en 2015, avant de remonter au-dessus de 3,5% après 2020, conséquence du gonflement des programmes de santé et retraite.

La dette publique, cumul de tous les déficits annuels, restera à un niveau record, à son plus haut niveau depuis la Seconde Guerre mondiale.

Les chiffres publiés mardi sont importants car ils viennent alimenter le débat sur la réduction des dépenses budgétaires et le déficit. Républicains et démocrates s'affrontent depuis des mois sur les remèdes né-

cessaires au comblement des finances publiques du pays. L'accord sur le «mur budgétaire», voté *in extremis* le 1^{er} janvier, a permis de régler la portion «impôts» du budget, mais le Congrès doit maintenant s'attaquer aux volets des dépenses.

Plusieurs dates butoirs devraient forcer les élus à accélérer les négociations, à commencer par les coupes automatiques du 1^{er} mars, notamment dans le domaine de la défense, que quasiment tous veulent éviter.

Barack Obama

Le président des États-Unis, Barack Obama, a proposé mardi d'adopter un nouveau plan temporaire pour réduire les dépenses publiques et éviter les coupes automatiques qui doivent entrer en vigueur au 1^{er} mars, alors que le feuilleton du budget américain continue.

Lors d'une brève déclaration devant la presse, M. Obama a souligné que l'économie encore fragile du pays ne pouvait se permettre d'affronter l'impact d'énormes coupes dans la défense et d'autres programmes gouvernementaux. «Que ce soit clair: notre économie va actuellement dans la bonne direction, et elle le restera tant qu'il n'y aura plus de blessures auto-infligées par Washington», a martelé le président. Il n'y a pas de raisons que les emplois de milliers d'Américains travaillant dans les secteurs de la sécurité nationale, de l'éducation, ou des énergies propres, sans parler de la croissance de notre économie dans son ensemble, soient mis en péril», a-t-il ajouté.

M. Obama a ainsi estimé que si le Congrès ne parvenait pas à se mettre d'accord sur un paquet global de réduction du déficit d'ici au 1^{er} mars, les élus devraient adopter un autre plan temporaire de baisses des dépenses et de réformes des impôts pour repousser l'impact dramatique des coupes automatiques drastiques. Il a précisé qu'un nouveau plan temporaire laisserait plus de temps à la Maison-Blanche et au Congrès de se mettre d'accord sur un projet à long terme de réduction du déficit.

Agence France-Press

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Milieu de vie privilégié au cœur de la ville de Québec, l'Université Laval est une grande université complète reconnue pour sa culture de l'excellence en enseignement et en recherche.

Professeure ou professeur

COMMUNICATION PUBLIQUE SPÉCIALISATION EN RELATIONS PUBLIQUES

Faculté des lettres, Département d'information et communication

Poste régulier à temps plein

CLÔTURE DU CONCOURS : 15 mars 2013

ENTRÉE EN FONCTION : 1^{er} juin 2013

INFORMATION : <http://www.com.ulaval.ca/departement/offres-emploi/>

Valorisant la diversité, l'Université Laval invite toutes les personnes qualifiées à présenter leur candidature, en particulier les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées. La priorité sera toutefois accordée aux personnes ayant le statut de citoyen canadien ou de résident permanent.



Appel de candidatures

Tribunal administratif du Québec

SECTION DES AFFAIRES SOCIALES

Avis de recrutement de personnes aptes à être nommées membres travailleurs sociaux ou membres psychologues

La secrétaire générale associée responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif invite les personnes intéressées et possédant les qualités recherchées à soumettre leur candidature à la procédure de sélection aux fins de constituer une liste de personnes déclarées aptes à être nommées membres, conformément au Règlement sur la procédure de recrutement et de sélection des personnes aptes à être nommées membres du Tribunal administratif du Québec (R.R.Q., c. J-3, r. 2).

Ces candidatures sont recherchées en vue de combler éventuellement des postes à temps plein avec port d'attache à Montréal ou à Québec.

ATTRIBUTIONS :

Dans l'exercice de la compétence du Tribunal, la personne fait partie d'une formation multidisciplinaire de deux ou trois membres appelée à trancher des litiges dans diverses matières (exceptionnellement, elle pourra être appelée à siéger seule). Les membres de la formation seront appelés à tenir des audiences ou des séances de conciliation, délibérer en collégialité et rendre par écrit des décisions motivées.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

Les membres du Tribunal administratif du Québec sont nommés durant bonne conduite par le gouvernement. Les conditions de travail sont établies selon les règles prévues au Règlement sur la rémunération et les autres conditions de travail des membres du Tribunal administratif du Québec (R.R.Q., c. J-3, r. 3.1). Le maximum de l'échelle de traitement, applicable au 1^{er} avril 2012, est de 121 388 \$. Les membres sont appelés à voyager dans les régions du Québec sur une base régulière. Les besoins du Tribunal requièrent, pour certains postes de la Section des affaires sociales, division santé mentale, une connaissance de la langue anglaise.

CONDITIONS D'ADMISSION :

Travailleurs sociaux : Être membre de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec et posséder dix (10) années d'expérience pertinente à l'exercice des fonctions de membre.
Psychologues : Être membre de l'Ordre professionnel des psychologues du Québec et posséder dix (10) années d'expérience pertinente à l'exercice des fonctions de membre.

CRITÈRES DE SÉLECTION :

Le comité constitué à cet effet prendra en compte dans son évaluation des candidatures, notamment, les critères suivants : les qualités personnelles et intellectuelles de la personne candidate; son degré de connaissance du domaine d'activités et ses habiletés à exercer des fonctions juridictionnelles; sa capacité de jugement, son ouverture d'esprit, sa perspicacité, sa pondération, son esprit de décision et la qualité de son expression. La connaissance de la langue anglaise sera un atout.

MODALITÉS D'INSCRIPTION :

1. Fournir un curriculum vitae, le formulaire d'inscription et les documents prouvant que la personne candidate satisfait aux conditions d'admission spécifiques. Le formulaire d'inscription est disponible sur le site Internet du Tribunal administratif du Québec (www.taq.gouv.qc.ca). Une version papier du formulaire peut aussi vous être fournie sur demande au 418 643-0355, poste 3093 ou 3116. Sur ce site, vous pouvez aussi consulter le Règlement sur la procédure de recrutement et de sélection des personnes aptes à être nommées membres du Tribunal administratif du Québec, la Loi sur la Justice administrative et le Règlement sur la rémunération et les autres conditions de travail des membres du Tribunal administratif du Québec.

2. Accepter par écrit que des vérifications soient faites à son sujet notamment auprès d'un organisme disciplinaire ou d'un ordre professionnel dont la personne candidate est ou a été membre, de ses employeurs des dix (10) dernières années et des autorités policières.

Faire parvenir votre candidature, avant le 1^{er} mars 2013 à 16 h 30, à l'adresse suivante en indiquant le numéro de concours **travailleurs sociaux TAQ 2013-01** ou **psychologues TAQ 2013-02** :

Secrétariat du comité de sélection (TAQ)
Service des ressources humaines
Tribunal administratif du Québec
575, rue Saint-Amable
Québec (Québec) G1R 5R4

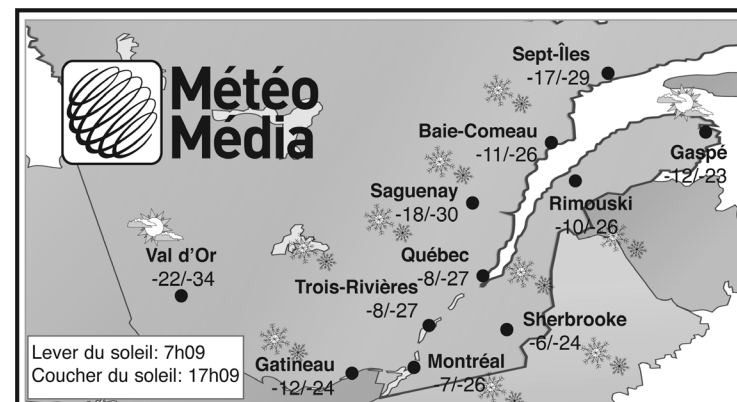
Pour information : 418 643-0355, poste 3093 ou 3116

Veuillez noter que seules les candidatures reçues avant cette date seront considérées.

Avis aux personnes candidates : la candidature, les documents et renseignements afférents sont considérés confidentiels.

Québec 

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -3/-9	Sol -3/-10	Londres	Var 7/5	Nua 5/2
Moncton	Var -8/-20	Sol -15/-21	Los Angeles	Sol 14/9	Sol 14/11
Saint-Jean	Sol -6/-21	Sol -15/-21	Mexico	Sol 23/7	Sol 24/8
Toronto	Sol -4/-10	Nei -2/-10	New York	Nei 4/5	Nua 0/-1
Vancouver	Plu 7/3	Ave 6/1	Paris	Ave 5/5	Nua 4/2
Winnipeg	Nei -12/-17	Var -14/-16	Tokyo	Ave 7/5	Nua 10/7

Montréal	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -7	-26	-12/-14	-8/-18	-8/-13
Généralement ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%.	Quelques flocons, pdp 40%.	5 à 10 cm de neige, pdp 90%.	Ensoleillé
Québec	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -8	-27	-16/-17	-11/-19	-8/-18
Quelques flocons, pdp 60%.	Quelques flocons, pdp 60%.	Ensoleillé.	Faible neige, pdp 80%.	Ciel variable
Gatineau	Ce soir	Demain	Vendredi	Samedi
Aujourd'hui -12	-24	-14/-16	-8/-21	-10/-15
Ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%.	Quelques flocons, pdp 80%.	1 à 3 cm de neige, pdp 90%.	Ensoleillé

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



Chasseur de tête
Direction et Haute direction

RHR
EXPERT

514-858-6333
Vieux Montréal et Québec

Beaudoin Bergeron, ingénieur
Président et chef de la direction

« Un partenaire clé dans l'atteinte de vos objectifs »
www.rhrexpert.com

RECHERCHE MÉDECIN
Une équipe médicale de la région de Québec est à la recherche d'un médecin intéressé au traitement de l'obésité

- Expérience non requise
- Travail en équipe
- Formation médicale continue
- Horaire de travail flexible
- Rémunération par la RAMQ

Plus de 50% des québécois souffrent d'embonpoint ou d'obésité

Les maladies concomitantes d'une surcharge pondérale (diabète de type 2, maladies cardiovasculaires, arthrose, certains cancers) représentent un coût social énorme

Si vous avez le goût d'une pratique médicale gratifiante, n'hésitez pas à communiquer avec nous

Dr Michel Doyon 418 653-1564

 CLINIQUE MÉDICALE
de nutrition et d'amaigrissement

ÉCONOMIE

BELL

Offensive contre la délocalisation

Des employés de Bell Canada ont lancé mardi une offensive contre la délocalisation de leurs emplois.

Ces membres du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP-FTQ) ont distribué des dépliants aux abords des stations de métro Berr-UQAM, Jean-Talon et Square Victoria ainsi qu'à la Gare centrale, à Montréal.

Michel Ouimet, vice-président du SCEP, a fait valoir que des milliers de postes n'ont pas été remplacés au fil des années chez Bell Canada. Il affirme que le déplacement des emplois vers l'étranger en est l'une des principales causes. Le dirigeant syndical s'inquiète de la qualité des services fournis par cette entreprise qu'il qualifie de fleuron de l'économie canadienne.

Selon lui, seuls ses membres sont capables d'offrir un service de qualité et de proximité, mais il déplore qu'ils soient de moins en moins nombreux.

La Presse canadienne

Yellow Média ne voit pas encore le retour à la croissance

SYLVAIN LAROCQUE

L'éditeur Yellow Média, dont la récente restructuration a coûté très cher à ses actionnaires, ne voit toujours pas le jour où il retrouvera le chemin de la croissance.

Au quatrième trimestre, qui a pris fin le 31 décembre, l'entreprise montréalaise a vu son chiffre d'affaires reculer de 15,6% pour atteindre 264,5 millions. La baisse s'explique par la diminution des revenus tirés des médias imprimés, par l'élimination de plusieurs annuaires publiés par la défunte filiale Canpages ainsi que par la vente des sites LesPAC.com et Promo du jour. En excluant ces éléments, le chiffre d'affaires a reculé de 9,7%.

Grâce principalement à un gain de 994,9 millions découlant de l'élimination d'une bonne partie de la dette de l'entreprise dans le cadre de la restructuration, les profits nets du trimestre ont bondi à 823,5 millions, contre 45,3 millions il y a un an.

De plus, la rentabilité des activités poursuivies s'est améliorée, conséquence notamment des réductions de dépenses mises en place.



GRAHAM HUGHES PC

Marc Tellier

La restructuration, qui a fait passer la dette de Yellow Média de 2,1 milliards à 782 millions, a également eu pour effet d'effacer la valeur de toutes les actions de l'entreprise, qui atteignait plusieurs milliards de dollars il y a quelques années. De nouvelles actions ont été mises en circulation en décembre.

«L'année 2012 a été très difficile, mais elle a aussi permis de faire progresser la transfor-

mation de Yellow Média», a déclaré mardi le grand patron de l'entreprise, Marc Tellier, au cours d'une téléconférence avec les analystes. «Les revenus continuent de subir l'impact des défis associés à la migration de nos produits imprimés et numériques traditionnels vers nos nouveaux produits, particulièrement chez les grands annonceurs, qui réduisent leurs investissements publicitaires», a-t-il ajouté. Le nombre total d'annonceurs continue de baisser, tout comme le taux de renouvellement des publicités.

«Il est encore trop tôt pour estimer quand [...] la croissance des revenus numériques va compenser le déclin des médias imprimés», a reconnu M. Tellier, en rappelant que les marges bénéficiaires sont moins élevées dans le numérique que dans l'imprimé. La direction prévoit d'ailleurs que la marge du bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA), qui s'établit actuellement à 53,5% des revenus, chutera à 40% à moyen terme.

La Presse canadienne

Janvier a été favorable à Air Canada et WestJet

Les deux plus importantes sociétés aériennes au pays ont annoncé mardi avoir enregistré des coefficients d'occupation records en janvier, poursuivant sur leur lancée alors qu'elles entreprenaient une année que plusieurs analystes de l'industrie prévoient rentable.

Air Canada a indiqué que 79,4% de ses sièges avaient été occupés à la grandeur de son réseau, contre 79,1% un an auparavant. Le coefficient d'occupation du transporteur a augmenté en regard d'une hausse de 0,3% du trafic et d'une diminution de 0,1% de la capacité.

WestJet a également fait état d'un coefficient d'occupation sans précédent pour janvier,

alors que le nombre de ses passagers a augmenté de 6,4%, à 1,5 million. Le transporteur de Calgary a indiqué que les sièges de ses appareils avaient été occupés dans une proportion de 80,9% le mois dernier, en hausse d'un% par rapport à janvier 2012.

Par ailleurs, le coefficient d'occupation de Porter Airlines s'est chiffré à 53,6% en janvier, soit une baisse de 2,1 points comparativement à l'an dernier. Porter a terminé le mois en affichant une hausse de 0,8% de son trafic aérien, ce qui représente une croissance de 1,2% du nombre de passagers pour le mois. La capacité a augmenté de 4,7%.

La Presse canadienne

Desjardins investit dans Qtrade Financial Group

Qtrade Financial Group et Desjardins Société financière ont conclu une convention définitive aux termes de laquelle Desjardins acquerra initialement auprès des porteurs actuels des titres de Qtrade de 25% à 40% des actions ordinaires en circulation de Qtrade (compte tenu de la dilution). Qtrade Financial Group administre pour ses clients des actifs de l'ordre de 7,5 milliards. En outre, «Qtrade est non seulement reconnue pour sa plateforme de courtage en ligne, qui est parmi les meilleures de l'indus-

trie, mais elle offre également des services en gestion de patrimoine au public ainsi qu'à la clientèle de plus de 180 institutions financières, notamment à des coopératives de crédit partout au Canada», a indiqué le Mouvement Desjardins, dans son communiqué.

Le Devoir

Le profit de BP chute de 79%

Londres — Le bénéfice du géant des hydrocarbures BP s'est effondré de 79% au quatrième trimestre, en raison des frais associés à la marée noire du golfe du Mexique. BP a affiché un bénéfice de 1,62 milliard \$US, comparati-

vement à 7,69 milliards un an plus tôt. BP a inscrit une perte de 3,85 milliards pour le règlement d'accusations criminelles portées par le gouvernement américain. Des poursuites au civil sont toujours en cours et pourraient coûter des milliards de dollars en plus à l'entreprise britannique. BP a déjà déboursé 24 milliards en lien avec la marée noire de 2010 et s'attend à payer un total de 42 milliards.

Associated Press

Hausse de 23% du bénéfice net en un an chez Toyota

Tokyo — Le bénéfice net de

Toyota Motor Corp. a progressé de 23% au quatrième trimestre de 2012, comparativement à la période correspondante de l'exercice précédent. D'octobre à décembre, les profits du constructeur automobile nippon se sont établis à 99,91 milliards de yens, ou 1,09 milliard \$US. Quant aux ventes trimestrielles, elles ont progressé en un an de 9%, à 58 milliards. Les résultats de l'exercice 2011 de Toyota, de même que ceux des autres constructeurs nippons, ont été largement plombés par les dégâts causés à leurs installations par le tremblement de terre et le tsunami qui ont secoué le Japon le 11 mars 2011.

Associated Press

Rio Tinto abandonne un projet d'usine de titane à Bécancour

Rio Tinto a abandonné son projet de construction d'usine de titane à Bécancour, évalué à 4 milliards, lequel aurait créé jusqu'à 400 emplois.

La décision de la division du fer et du titane du géant minier mondial survient alors que le prix du titane est en recul et fait suite au remplacement du chef de la direction de Rio Tinto.

Rio Tinto fer et titane a expliqué que l'abandon du projet découlait de sa décision de suspendre les études de faisabilité qui avaient cours au Canada et à

Madagascar. Le directeur général, Jean-François Turgeon, a expliqué que la société avait besoin de réduire ses coûts compte tenu de la faiblesse des conditions du marché, malgré le progrès réalisé sur le projet TO4 visant à faire croître la capacité minière et d'aluminerie au Canada, à Madagascar, en Afrique du Sud et au Mozambique.

Bécancour avait été sélectionnée en raison de son accès à de l'énergie peu coûteuse et de sa proximité à un port.

La Presse canadienne

Spécialistes de la santé

Couronne en 1 heure !

Avant Après

Il n'a fallu qu'une visite chez le dentiste et moins de 2 heures pour faire ces trois couronnes dentaires. La « vieille méthode » demandait deux visites au fauteuil dentaire, deux injections, le tout échelonné sur deux semaines ou davantage et plus de quatre heures.

La méthode de couronne en 1 heure du Dr Comeau :

- Environ une heure après votre arrivée au bureau, vous quittez avec votre nouvelle couronne
- Aucune odeur désagréable, éclaboussure ou nausée causée par les empreintes
- Aucune attente de deux semaines !
- Pas de couronnes temporaires délogées ou cassées, perdues ou avalées!
- Pas de deuxième injection !
- Technologie plus rapide et moins chère que l'ancienne méthode

Appelez pour une consultation GRATUITE et demandez votre guide à propos des « Couronnes en 1 heure »

514-317-1179

www.spadentairelaurier.ca

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Ousmane Charles Touré au 514.985.3457 ou octoure@ledevoir.com

MODE & BEAUTÉ & BIEN-ÊTRE

Les incontournables

Forfait Découverte du St-Christophe

- ❖ 1 nuitée en chambre Beaujolais ou Bordeaux Queen
- ❖ Souper table d'hôte 3 services au Bistrot Le Piccolo
- ❖ Déjeuner complet
- ❖ 60 min. de soin au Spa St-Christophe (massage, facial ou soin corporel)
- ❖ 1 soin de 30 min. (pressothérapie ou neurospa) par personne
- ❖ Accès à la piscine et jacuzzi intérieur avec vue sur le lac
- ❖ Gym 24h

À PARTIR DE 289\$
*taxes en sus.

Luxueux Hôtel Boutique et Spa sur les rives du lac dans les Cantons de l'Est

Le Piccolo restaurant - bistrot - bar
450 405-4782 | hotelstchristophe.com
255, rue Denison Est, Granby, Québec J2H 2R4

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Catherine Pelletier au 514.985.3502 ou cpelletier@ledevoir.com

Dîners d'affaires

TABLE D'HÔTE 18⁺

DU MARDI AU VENDREDI DE 12H À 15H

Tapeo
511 RUE VILLERAY MONTRÉAL 514.495.1999
RESTOTAPEO.COM

SOIRÉE «SPÉCIAL ST-VALENTIN»

ofelia
Fine Cuisine Méditerranéenne

WWW.RESTAURANTOFELIA.COM

Salle à manger privée • Dîner d'affaire du midi • Menu de soirée • Terrasse
Menu de groupe • Grande sélection de vins

1270, Avenue Bernard Ouest, Outremont, QC, H2V 1V9 T. 514.277.4000
ANCIENNETMENT RESTAURANT OREXI

LA GRÈCE À SON MEILLEUR

chez **Milos**

estiatorio Milos

514.272.3522
5357 Avenue du Parc, Montréal, Qc
H2V 4G9
www.estiatoriomilos.com

Venez célébrer la **ST-VALENTIN** au Restaurant La Coupole!

Restaurant La Coupole
Brasserie De Luxe Française,
La tradition réinventée...

Menu DÉGUSTATION 100\$ pour deux

MENU DISPONIBLE du 8 au 16 février

+ À l'achat du menu St-Valentin, obtenez 15% de rabais sur votre suite à l'Hôtel Le Crystal!

514 373-2300 - info@restaurantlacoupole.ca
1325 Boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal, H3G 0A1

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Ousmane Charles Touré au 514.985.3457 ou octoure@ledevoir.com

ÉCONOMIE

URGENCE

SUITE DE LA PAGE B 1

l'Europe seraient très près d'une entente, disent les deux partis qui n'osent toutefois plus avancer de date. Les négociateurs européens, mais surtout canadiens ont souvent évoqué le fait qu'une conclusion devait être trouvée avant que leur énergie soit accaparée par d'autres négociations entre le Canada et le Japon, par exemple, mais surtout entre l'Europe et les États-Unis.

« Ce sont les mêmes équipes qui font tout le travail et on peut parier que si des négociations sont lancées entre l'Europe et les États-Unis, les négociateurs européens auront soudainement beaucoup moins de temps à consacrer. Le Canada perdra instantanément son statut de dossier prioritaire. Il devra alors faire encore plus le beau et la fin pour arriver à obtenir une entente », a noté la semaine dernière au Devoir Bernard Colas, avocat spécialisé en droit commercial et associé dans la firme Colas Moreira Kazandjian Zikovsky. Le Canada s'est déjà fait faire le coup, il y a quelques années, dit-il, lorsque la Corée du Sud l'a pratiquement laissé en plan au beau milieu de négociations parce qu'elle en commençait d'autres avec les États-Unis.

Premier arrivé, premier servi

Si cela devait se reproduire avec l'Europe, le Canada pourrait avoir à attendre longtemps.

Les Américains et les Européens disent vouloir que leurs éventuelles négociations se fassent « sur un seul réservoir d'essence », c'est-à-dire qu'elles soient complétées avant les prochaines élections au Congrès et le prochain remaniement à la tête de la Commission européenne, en 2014.

On peut toutefois douter qu'ils y parviennent, estime le professeur Patrick Leblond, de l'École supérieure d'affaires publiques et inter-

nationales de l'Université d'Ottawa. De telles négociations sont toujours plus longues et complexes qu'on ne le voudrait. Le Congrès américain n'a même pas accordé au président Obama les pouvoirs conférés en vertu de l'autorité en matière de promotion du commerce (communément appelée *fast track*).

Une conclusion rapide des négociations entre le Canada et l'Europe n'en serait que plus intéressante pour les entreprises canadiennes parce que cela leur laisserait plus de temps pour en profiter avant que leurs concurrentes américaines ne puissent gagner les mêmes avantages, dit Patrick Leblond.

L'expert doute que les États-Unis puissent gagner, dans leurs propres négociations avec l'Europe, plus de privilèges que le Canada. Et même si cela devait être le cas, il présume que l'entente canado-européenne comprendra, comme la plupart des traités commerciaux, une disposition dite « de la nation la plus favorisée » qui lui donnerait automatiquement droit aux mêmes privilèges.

Le représentant du Québec aux négociations de l'AECG, Pierre Marc Johnson, a souvent fait valoir que le fait de passer avant les Américains avait entre autres comme avantage d'établir avec les Européens des précédents juridiques sur des enjeux, comme la protection de la diversité culturelle, sur lesquels les Canadiens sont beaucoup plus proches de l'Europe que des États-Unis. Rien, cependant, ne garantit que les Européens sauront imposer par la suite ces soi-disant précédents juridiques dans leurs négociations avec les États-Unis, fait remarquer Bernard Colas.

Sous le regard de l'aigle

Ni lui ni Patrick Leblond ne croient, à l'inverse, que le Canada aurait plus à gagner en

laissant les États-Unis lui ouvrir la voie en pensant de tout leur poids pour aller arracher aux Européens la meilleure entente possible en se disant qu'il n'aurait ensuite qu'à réclamer à l'Europe la même chose.

Les intérêts des Canadiens et des Américains ne sont pas tous les mêmes par rapport à l'Europe, souligne Bernard Colas. L'ouverture du marché des contrats publics au niveau infranational (États, municipalités...) est relativement avancée aux États-Unis, par exemple, alors qu'il demeure l'un des enjeux de ces négociations les plus délicats pour le Canada.

Le Canada n'aura jamais autant de poids par rapport à l'Europe qu'aujourd'hui, croit Patrick Leblond. « Les négociations avec le Canada sont la chance pour l'Europe de faire la preuve aux Américains qu'elle est capable de mener à bien des négociations avec un autre pays développé. »

Ce point de vue semblait à nouveau confirmé cette semaine dans les commentaires entendus sur les hésitations de l'administration américaine à se lancer dans des négociations avec l'Europe. « Les États-Unis veulent évaluer le sérieux de l'Union européenne », disait mardi une source citée dans le quotidien *La Presse*. Et ils comptent le faire en examinant les négociations en cours entre le Canada et l'Union européenne. »

Après son passage à Washington, le commissaire européen Karel de Gucht doit se rendre à Ottawa pour une visite officielle de deux jours. On n'est toujours pas prêt, dit-on, à annoncer la conclusion d'une entente. Le ministre canadien du Commerce international, Ed Fast, ne donne plus d'échéancier, mais son homologue européen continue de parler d'une entente avant la fin du mois de mars.

Le Devoir

VOYAGE

SUITE DE LA PAGE B 1

choisir la rentabilité plutôt que la taille et les parts de marché. D'autant que nombre de destinations-vedettes sont devenues captives des ventes de dernière minute, livrées en proie aux braderies. Certes, les voyageurs ont répondu à ce diktat du Web et des achats faits à la dernière minute par un repositionnement « géométrico-commercial », mais l'erreur commise a été de retenir des destinations commandant des prix de 20 à 25% plus élevés sans que ce différentiel soit justifié par une qualité accrue du produit. Les manufacturiers sont donc, ici, déchirés entre deux grandes forces, contraints qu'ils sont de jouer les équilibristes.

Peter Long, directeur général de TUI Travel, a insisté sur les risques d'une « marchandisation » de l'industrie du voyage par le Web et croit en une cohabitation des réseaux de distribution. TUI, premier voyageur au monde, a retrouvé le chemin de la rentabilité, engrangeant des exercices 2011 et 2012 profitables après avoir été poussé à une restructuration de ses activités sous le poids de la crise, économique et sociale, frappant ses principaux marchés. Ce retour en santé n'est toujours pas ressenti chez son principal concurrent et numéro 2 de l'industrie, Thomas Cook, qui a comptabilisé une nouvelle perte record en 2012 sous le jeu d'une dépréciation d'actif.

Peter Long a rappelé que les voyageurs européens avaient redécouvert les forfaits et la formule du tout-compris. Et que si la sensibilité première demeure le prix, le service-conseil et la valeur ajoutée peuvent se greffer à l'expérience voyage. « Si tu fais du prix ton unique conducteur, tu entres dans un territoire vraiment dangereux », a-t-il martelé.

Cela dit...

Le Devoir

LES PETITES ANNONCES

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

EN CONSTRUCTION



WHITLOCK WEST

Un projet intégré dans la nature, à Hudson.

Appelez-nous (450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

251
BUREAUX À LOUER

MTL-NORD - PLACE AMIENS
3240 p.c. brut. 12\$/pi net-net-net
Taxes en sus. 514 526-2419

307
LIVRES ET DISQUES

'Librairie Bonheur d'Occasion'
achète à domicile livres de qualité
en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

309
COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation.
514 775-8036

405
SANTÉ ET SERVICES
COMMUNAUTAIRES

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

VILLAGE OLYMPIQUE

2 1/2 745\$ (410 p.c.)
3 1/2 1015\$ (625 p.c.)
4 1/2 1095\$ (840 p.c.)
5 1/2 1975\$ (1390 p.c.)

TOUT INCLUS.

Métro L'Assomption/Viau.
Stat. int. disp. Gr. balcons
avec superbe vue, piscine int.,
gym, restaurants, magasins.

438 238-1554

167
MEUBLÉS

**PETITE ITALIE
GRAND 6 1/2 NEUF**

Style condo, WiFi,
balcon, terrasse. Près
marché Jean-Talon et
métro Beaubien.
Pers. tranquille. Non-
Fum. Mars. 1800\$

514 497-5769

PHARMACIEN(NE)

Pour joindre une équipe professionnelle de 8 pharmaciens et 2 infirmières. Bonnes conditions de travail.

JEAN PROVOST PHARMACIEN
affilié à

JEAN GOUTO
751 Principale, Granby
450 375-5596
jprovost@jc121.com

450
EMPLOIS DIVERS

MANUFACTURIER de produits architecturaux cherche une personne bilingue pour estimation, dessin Autocad suivi de commission. Cv : info@jeanmullerjeux.com fax 514 767-2709

**VILLE ST LAURENT
PENTHOUSE**

1 c. à c. Vendu par proprio
514 336-9121

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC, rue de la Roche,
5 1/2 réno, 2ème, 4 électros.
Libre. 900\$ 450 248-2918

103
CONDOMINIUMS
ET COPROPRIÉTÉS

LE ROYAL YORK
1120 Av. Bernard,
Condo de 1500 pc au
5^{ème} avec vue sur la montagne,
le parc et le tennis.
2 c.c., s/manger, salon, solarium,
foyer et ascenseur.
Près de tous services.
Contactez Mme Leduc
514-771-3843
(Agent s'abstenir) 559 000\$
lespacs.com #26612796

LONGUEUIL
4 1/2 - 750 \$, 5 1/2 - 840 \$.
R.de c., secteur rés., pl. bois,
2 baic., porte jardin. 514-892-9991

MÉTRO JOLIETTE, 4 1/2 rénové.
2 c.c. fermées, boiserie d'époque
décapées, pl. bois, 2 électros inox,
baini/pattes, galerie en bois torréfié,
beaucoup de lumière, tranquille,
10 minutes du c.-ville. Charme.
Ent. lav-séch. Réf.
Pers. tranquille et non-fum.
(Asthme chronique chez voisins.)
895\$ semi-meublé 514 523-7308
Près de tous services.

MÉTRO LAURIER
Boul St-Joseph, 2 x 5 1/2, salon
double, 1 c.c., cuis. à l'arrière +
pièce style solarium. Ent. Is. 2x,
avec petite terr. arr. 1150\$ chauffé,
eau ch. incl. 3^e, petite terr. toit,
1200\$ chauffé eau ch. incl. + de
1050pc. Normand 514 845-2781

NDG - Spacieux 3 et 4 1/2
805\$ - 1045\$ chauffés, électros.
Pl. bois, vue parc, ensolleilé, poss.
garage, balcon. 514 684-5993

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE
À LOUER

À PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant apt.
3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers.
Sem/mois. 450 677-3727

RECHERCHE
500 000\$
POUR
24 MOIS
PLACEMENT
GARANTI
5% D'INTÉRÊT.
514 952-5381

ArgentDirect.com
Prêt de 500\$ et plus
Aprobation en 1 heure
Sans enquête de crédit.
1 888 374-5777

120
LAURENTIDES

À 15 MIN. TREMBLANT
Maison neuve avec garage dble,
4 c.c. + bureau, aire ouverte,
sous-sol aménagé.
Accès à pied Rivière-Rouge.
Prix pour vendre - 185 000\$
Transfert - 819 275-5090
duprorio.com #334927

MÉTRO LAURIER (A 5 MIN.)
5 1/2 rénové, 2ème de triplex,
s/dble, 1 c.c. + bureaux s. de lav.,
pl. bois. Gr. balcon sur ruelle verte.
1120\$ avec eau chaude.
Mars/avril 514 354-4603

OUTREMONT - 1160 Laurier O.
Grand 6 1/2 tout rénové,
face église St-Viateur.
1 500 p.c. 2 balcons. 2 250\$
Poss. de bureau.
514 972-1161 514 770-1160

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le
quartier médiéval de Nyons.
2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée.
Terrasse ensolleilé. Internet.
www.bonneville.ca/nyons
500\$/sem.
mariehalarie@gmail.com

171
HORS FRONTIÈRES À LOUER

FORT LAUDERDALE, Beau 3 1/2
Direct plage (Golf), service, luxe.
Mars, avril et +. 418 654-0237

135
TERRAINS

135
TERRAINS

**VILLE ST LAURENT
PENTHOUSE**

Meublé, 3 c.c. à c., 5 000 \$/mois
514 995-4503

176
CHALET À LOUER

DECouvrez les
Laurentides autrement à
une heure de Montréal
www.aubergedutrappreur.com

176
CHALET À LOUER

LAURENTIDE - Domaine
de prestige, très privé avec un
grand terrain de 23 acres. 6 à 18
personnes. 6 chambres à coucher.
Près d'activités touristiques
France : 514 562-9182
www.domainelallegende.com

**LANAUDIÈRE
ST-JACQUES DE MONTCALM**

Lot de 15 terrains résidentiels
± 126,000 p.c. disponible
Prêt à construire.
Possibilité d'y bâtir maison unifamiliale, avec ou
sans bachelor jusqu'au triplex.

SECTEUR EN DÉVELOPPEMENT

514-273-3910

164
CONDOMINIUMS À LOUER

CDN - ROUGE - PH 2 - SUPERBE
5 1/2, 1350 p.c., 8ème sur coin.
2 min. métro, près A15/30, 3 c.c.,
2 s.deb. Vue panoramique, balcon,
A/C, garage, accès gym/pisc.
2200\$ 514 970-6417

169
QUÉBEC À LOUER

VIEUX-QUÉBEC
Magnifique 5 1/2, rénové, haut-de-
gamme, chauffé/eau chaude,
meublé, tout équipé, murs pierres,
terr. privée, vue fleuve, N-fumeur.
15 MARS. 450-466-4365

185
CHAMBRES

Dans beau 5 1/2 à Outremont
Chambre très ensolleillée.
Femme non-fumeuse seulement.
Pas d'animaux.
500 \$ / ms. 514-272-9018

185
CHAMBRES

LINCOLN TOWNCAR 2004
État salle de montre, cuir,
mags, toit ouvrant.
11 900\$ 819 275-5090

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169
QUÉBEC À LOUER

176
CHALET À LOUER

176
CHALET À LOUER

185
CHAMBRES

169

LES SPORTS

Les Bruins, un test de taille pour le Canadien

ROBERT LAFLAMME
à Brossard

Le Canadien de Montréal tente de se forger un profil d'équipe très coriace, et on aura mercredi une bonne idée d'où il en est dans son cheminement à l'occasion de la visite des Bruins de Boston.

L'importance que revêt le premier choc de la saison entre les deux grands rivaux, distants d'un seul point au classement, vient au second plan dans l'esprit de l'entraîneur-chef Michel Therrien et de ses joueurs. Il est encore tôt dans la saison.

«C'est toujours agréable d'être les acteurs d'une rivalité semblable», a noté Therrien. Mais nous, nous devons rester concentrés sur le plan établi. Je veux voir l'équipe affamée et maître de ses émotions.»

Le Tricolore ne cherchera pas non plus à prouver à la face de la Ligue nationale de hockey qu'il est à prendre au sérieux cette saison.

«Les Bruins sont solides en défense [19 buts accordés en

8 matchs], mais nous aussi quand on regarde notre dossier [17], a continué Therrien. Les Bruins ont été champions de la Coupe Stanley il y a deux ans, et ils ont à peu près le même noyau de joueurs. Nous les respectons beaucoup. C'est une équipe difficile à affronter. C'est l'identité que nous essayons de nous donner. Ce sera un match intense et très serré.»

Le gardien Carey Price a avoué, du bout des lèvres, qu'une victoire insufflerait une légère dose additionnelle de confiance au groupe. «Mais le classement est tellement serré. Ça peut changer à tous les jours. Le plus important pour nous est de demeurer concentré sur notre rendement», a-t-il ajouté. Comme quoi le message de l'entraîneur est bien saisi.

Un duel face aux Bruins n'est jamais banal et les jeunes Alex Galchenyuk et Brendan Gallagher le constateront.

«Je vais jouer comme je le fais toujours, peu importe que Zdeno Chara tente de m'en empêcher, a dit Gallagher, qui n'a

pas froid aux yeux. Je ne me battraï quand même pas avec lui, mais je ne reculerai pas s'il se retrouve dans mon chemin et je vais compléter ma mise en échec sur lui si l'occasion se présente.»

White ou Eller?

Therrien, qui peut miser sur un groupe en excellente santé, n'a pas voulu dire si l'aïlier Ryan White sera de retour dans la formation après avoir été laissé de côté dans les deux matchs du week-end dernier.

Therrien a précisé que White n'était plus en pénitence pour son indiscipline face aux Sénateurs d'Ottawa, mercredi dernier. «Après un match, ce n'est plus une punition. Il va jouer cette semaine», a-t-il annoncé.

Au retour de l'équipe à l'entraînement à Brossard mardi, Lars Eller et White ont pivoté en alternance la quatrième unité à l'attaque. Les défenseurs Tomas Kaberle et Yannick Weber formaient le duo de réservistes.

White a assuré qu'il ne

modifiera pas son style quand on lui referra confiance, mais il évitera de placer l'équipe dans le pétrin.

«J'ai bien réfléchi ces derniers jours et je suis arrivé à la conclusion que je ne peux pas déroger du style qui m'a permis d'atteindre la Ligue nationale, a affirmé White. Si je le faisais, je ne serais plus d'aucune utilité pour l'équipe. Ce n'est pas la première fois que j'écope des punitions d'indiscipline. Ça m'arrive depuis l'âge de cinq ans! Je ne changerai pas. Je dois apprendre à mieux maîtriser mes émotions dans le feu de l'action et à me la fermer en présence des arbitres.»

Eller a connu deux bonnes rencontres en fin de semaine, la première en remplacement de Max Pacioretty au sein du trio de David Desharnais, et la seconde en tant que centre du quatrième trio. Il a amassé ses trois premiers points de la saison, un but et deux passes, dans la victoire de 6-1 contre les Sabres de Buffalo samedi.

La Presse canadienne

C'EST DU SPORT!

Chatouillis



JEAN DION

Le Super Bowl XLVII est chose du passé, mais cela ne doit pas mettre fin à notre quête perpétuelle d'apprendre des affaires. D'ailleurs, si on y mettait fin, la quête ne serait pas perpétuelle, et nous serions coincés avec une sérieuse contradiction dans les termes de laquelle il serait impossible de s'extirper. Et personne ne veut cela. Poursuivons donc.

L'un des jeux les plus dingues de tout l'univers du sport survient au football lorsque le ballon est échappé et que tous les joueurs se garrochent pour le recouvrer. Se constitue alors une gigantesque pile humaine informelle dont la principale caractéristique est de donner des maux de tête aux arbitres qui doivent tirer la situation au clair alors que des gars de 500 livres se chamaillent.

Or qu'arrive-t-il dans le tréfonds dudit amoncellement de muscles et de cartilages? Bien du tiraillement, on s'en doute. Mais aussi autre chose, révèle Tiki Barber, l'ancien porteur de ballon étoilé des Giants de New York.

Il arrive en effet fréquemment que ces gros nouours se fassent des guili-guili à l'abri des regards des officiels. Selon Barber, le chatouillement constituerait le procédé le plus efficace pour faire en sorte que l'adversaire lâche prise.

On ne se serait pas vraiment attendu à cela dans un monde de violence débridée et de testostérone exacerbée, n'est-ce pas?

Barber n'ayant malheureusement pas précisé quelles étaient les régions du haut et du bas du corps de prédilection pour le chatouillement, il faudra faire enquête et vous revenir là-dessus dans les plus brefs délais afin d'éviter que la perpétuité ne se termine.

◆◆◆

Depuis sa toute première présentation en 1967, le Super Bowl a toujours eu lieu dans un endroit où il était permis de croire que les éléments allaient jouer le rôle le plus insignifiant possible. Cela a donné des matchs dans des villes du sud des États-Unis, ou alors dans des stades couverts comme on en retrouve à Detroit, à Indianapolis et au Minnesota. La route qui mène au match ultime doit souvent passer par la tundra de Green Bay, de Chicago, de Buffalo ou de la Nouvelle-Angleterre — il me ferait plaisir

d'ajouter Cleveland si seulement les Browns avaient accueilli une joute éliminatoire au cours des 1000 dernières années —, mais l'explication finale, elle, doit se faire au chaud, même si les puristes dont je suis feront remarquer que le froid, la neige et la boue font partie intégrante du football.

La tradition sera toutefois abandonnée l'an prochain, alors que le Super Bowl XLVIII se déroulera au MetLife Stadium d'East Rutherford, le domicile des Giants et des Jets qui se prétendent faussement de New York. Selon des sources, la NFL aurait ainsi voulu remercier les excellents contribuables du New Jersey, qui ont pompé quelque 300 millions de dollars dans le stade qui a ouvert ses portes en 2010.

Quelle sorte de temps fera-t-il dans le grand N.Y. métro le 2 février 2014 au soir? Improbable de le déterminer avec précision, mais il s'en trouve plusieurs pour redouter qu'un blizzard ne s'abatte et qu'on se retrouve avec un match pas regardable qui se terminerait par la marque de 3-2.

Mais il y a plus, et autrement plus grave. Le vénérable quotidien *New York Post* raconte, attention ça va donner un petit coup, qu'il pourrait ne pas y avoir de spectacle de la mi-temps. Pas tellement parce qu'il sera impossible de retenir les services d'une chanteuse et de danseuses se produisant en cuisses à la Beyoncé d'il y a trois jours; cela pourrait facilement être contourné par l'embauche d'un rockeur sur le retour comme on en a vu une pelletée dans la foulée du scandale vestimentaire induit par Janet Jackson et Justin Timberlake. Mais plutôt parce que le personnel affecté à l'installation des équipements du spectacle pourrait avoir du mal à travailler dans le froid.

A cet égard, nous disposons d'une rare occasion de trouver les Américains un peu moutonnés. Depuis plus de 20 ans, notre joute de la Coupe Grey bien à nous présente une mi-temps tout à fait relevée alors même qu'elle a pour cadre enchanteur la fin novembre à Winnipeg, à Regina, à Calgary ou à Edmonton. La NFL gagnerait peut-être à s'inspirer du football canadien.

La prochaine fois, nous verrons que pendant que les partisans des Ravens célébraient à Baltimore mardi, les fans des 49ers avaient pour seule source de consolation la distribution dans San Francisco de pouding Jell-O gratis. Une façon économique de manger ses émotions.

Les Alouettes acquièrent Jerome Messam

Les Alouettes de Montréal ont obtenu les services du demi offensif et ex-joueur canadien par excellence Jerome Messam en retour d'un choix de sixième tour au prochain repêchage canadien de la Ligue canadienne de football.

Messam a été couronné meilleur Canadien en 2011 lorsqu'il est devenu le premier joueur du pays à gagner plus de 1000 verges au sol depuis Sean Millington en 2000. Il avait alors amassé des gains de 1057 verges et inscrit 6 touchdowns en 195 courses.

L'Ontarien âgé de 27 ans a raté la moitié de la dernière saison après avoir essayé sans succès de se tailler un poste avec les Dolphins de Miami de Ligue nationale. Il a rejoint les Eskimos à la fin août, totalisant 168 verges au sol et marquant un touché lors des neuf derniers matchs de la saison.

Il a entrepris sa carrière dans la LCF en 2010 avec les Lions de la Colombie-Britannique, qui l'ont ensuite échangé aux Eskimos.

«Nous avons hâte de l'aider à retrouver sa forme de 2011 quand il a été choisi le joueur canadien par excellence dans la LCF, a commenté le directeur général Jim Popp. Jerome devrait ajouter une autre dimension à notre attaque qui est en évolution. Ce sera intéressant de voir comment nos nouveaux entraîneurs offensifs vont insérer ces nouveaux joueurs à notre noyau d'excellents athlètes déjà en place.»

Les Alouettes doivent prochainement annoncer l'identité du nouvel entraîneur qui succédera à Marc Trestman, embauché en janvier par les Bears de Chicago.

L'équipe a eu à composer avec des blessures à ses porteurs de ballon la saison dernière et on ne sait toujours pas si le partant Brandon Whitaker sera de retour.

La Presse canadienne

Le Canadien perd Aaron Palushaj

Le Canadien de Montréal a perdu mardi les services de l'attaquant Aaron Palushaj, réclamé au ballottage par l'Avantgarde du Colorado. Palushaj, âgé de 23 ans, devait effectuer un retour au jeu chez les Bulldogs de Hamilton, dans la Ligue américaine. Acquis des Blues de St. Louis dans l'échange de Matt D'Agostini, le 3 mars 2010, il quitte l'organisation en montrant une modestie contribution d'un but et de quatre passes en 41 matchs dans l'uniforme du CH. Les Blues l'avaient réclamé au deuxième tour (44^e au total) de la séance de repêchage de 2007.

La Presse canadienne



STEVE RUARK LA PRESSE CANADIENNE

Baltimore célèbre ses Ravens

Des milliers de partisans des Ravens de Baltimore ont célébré mardi la victoire de leur équipe au Super Bowl XLVII lors d'un défilé dans les rues de la ville. Après une brève cérémonie à l'hôtel de ville, le défilé s'est mis en branle à Inner Harbor. Les joueurs ont pris place sur des camions à plateforme et des jeeps Humvee. Le nouveau retraité Ray Lewis avait une place d'honneur à la fin du défilé, flanqué d'une unité d'agents de police à cheval et d'autres officiers à pied. Les partisans ont envahi la rue, marchant aux côtés des véhicules. Le défilé s'est ensuite dirigé vers le stade des Ravens (notre photo), où une foule compacte a pris part à une grande fête.

CHAMPIONNATS DU MONDE DE SKI ALPIN

Tina Maze remporte le super-G

ERIC WILLEMSSEN

Schladming, Autriche — Tina Maze est devenue mardi la première skieuse slovène à remporter une épreuve de vitesse aux championnats du monde de ski alpin, s'imposant lors d'un super-G ponctué par la chute de l'Américaine Lindsey Vonn.

Maze, toute en attaque, a remporté l'épreuve en 1 minute 35,39 secondes, devançant la Suissesse Lara Gut de 38 centièmes de seconde. L'Américaine Julia Mancuso est montée sur la troisième marche du podium, à 0,52 seconde de la championne.

«Cette médaille d'or signifie beaucoup pour moi, a confié Maze, qui connaît une formidable saison. J'ai fait une très belle course. La Slovénie est un petit pays qui compte plusieurs grands athlètes. Cela me rend vraiment heureuse.»

Le départ de l'épreuve a été retardé pendant trois heures et demie en raison d'un épais brouillard sur la piste et la course a été interrompue après le passage de 36 skieuses en raison du retour du brouillard. Les résultats sont officiels puisque les 30 meilleures concurrentes avaient complété le parcours.

«Je m'attendais à une longue journée, a poursuivi Maze, qui a maintenant remporté quatre médailles aux mondiaux. Les championnats du monde sont spéciaux, il faut garder sa concentration. Je savais que nous allions courir [mardi] malgré tous les délais.»

Gut a commis deux erreurs dans la partie médiane, plus

technique, du parcours, ce qui l'a ralentie, mais elle a été combative dans la dernière portion pour décrocher sa troisième médaille aux mondiaux — toutes d'argent. Elle avait terminé deuxième du super-combiné en 2009 à Val d'Isère, en France, quand elle est devenue, à 18 ans, la plus jeune skieuse suisse à monter sur le podium.

«C'est formidable de terminer deuxième, a confié Gut. Je n'ai pas connu une bonne descente, j'étais un peu lente dans plusieurs virages et je suis surprise de mon chrono au final.»

L'Ontarienne Larissa Yurkiw

a signé la meilleure performance canadienne, se classant 23^e en 1 min 38,14 s. Marie-Pier Préfontaine, de Québec, a fini 28^e en 1 min 38,88 s.

La neige et la pluie des derniers jours ont affecté le tracé et ramolli la surface, surtout dans la partie inférieure. Plusieurs concurrentes ont peiné dans ces conditions: l'Allemande Maria Hoefl-Riesch et l'Autrichienne Anna Fenninger, des favorites, ont été incapables de compléter l'épreuve.

Le super-G masculin a lieu mercredi.

Associated Press

Saison terminée pour Lindsey Vonn

Schladming, Autriche — L'équipe américaine de ski a confirmé que Lindsey Vonn s'est déchirée les ligaments croisés et latéraux du genou droit et a subi une fracture d'un os du tibia lors de sa terrible chute mardi aux championnats du monde de ski alpin.

L'équipe a précisé que Vonn sera opérée et qu'elle ratera le reste de cette saison. Mais on envisage son retour à la compétition à temps pour les Jeux olympiques de 2014.

L'Américaine a chuté lourdement à la mi-parcours du super-G. Elle a perdu l'équilibre sur sa jambe droite à la réception d'un saut, a culbuté dans les airs, est retombée sur son dos et a glissé sur quelques dizaines de mètres avant de s'immobiliser. Vonn, quadruple championne

de la Coupe du monde et championne olympique de descente, a reçu des soins médicaux sur place pendant une douzaine de minutes avant d'être hélitreuillée jusqu'à l'hôpital aménagé sur le site des championnats du monde.

Cette chute survient un an presque jour pour jour avant le début des Jeux de Sochi, en Russie.

Vonn a effectué un retour à la compétition le mois dernier après une pause de près d'un mois pour lui permettre de se rétablir d'une maladie intestinale. Elle avait été hospitalisée deux jours pour ce malaise. Elle accusait un retard de 12 centièmes de seconde derrière la Slovène Tina Maze quelques secondes avant sa chute.

Sudoku

par Fabien Savary

5	3	6	1			2
7			4	2		6 5
			8	9		3
6	1			9		
9			8			
7		4			1	
	4			3		
	6		2	5	7	4
						5 8

Niveau de difficulté : MOYEN

2293

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

1	6	4	8	3	9	2	7	5
3	8	2	1	5	7	6	9	4
9	7	5	6	4	2	3	8	1
2	3	7	4	8	5	1	6	9
6	5	1	2	9	3	7	4	8
8	4	9	7	6	1	5	2	3
4	1	6	5	2	8	9	3	7
7	2	3	9	1	4	8	5	6
5	9	8	3	7	6	4	1	2

2292

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

Non grata à la Scala

FRANÇOIS LÉVESQUE

L'un des plus redoutables critiques musicaux italiens vient d'être rayé de la liste de presse de la Scala. Au cœur du litige: les diatribes assassines, et répétées, du journaliste à l'égard de l'un des collaborateurs de prestige de l'institution milanaise, le chef d'orchestre britannique Daniel Harding.

Dans son article consacré à la récente production de *Tristan et Isolde*, Paolo Isotta, qui est employé par le réputé quotidien *Corriere della Sera*, accuse le chef d'orchestre de 37 ans de «faire sonner Wagner comme un homosexuel». Prodige autodidacte qui a débuté dans le métier à 17 ans, Harding a entamé sa collaboration avec le Teatro alla Scala en 2005 à la demande du surintendant Stéphane Lissner, premier non-Italien à occuper cette fonction alors nouveau en poste. Aucun concert dirigé par Daniel Harding dans le célèbre opéra n'a depuis

trouvé grâce aux yeux de Paolo Isotta, qui a au contraire multiplié les critiques acerbes.

Pour justifier sa décision de retirer le critique de la liste de presse de la Scala, et ainsi le contraindre à acheter ses billets, le surintendant Lissner a suggéré que la démarche du scribe était non pas journalistique, mais politique. En effet, Paolo Isotta serait un ami proche de Riccardo Muti, qui a été forcé de démissionner de son poste de directeur musical de la Scala en 2005 à la suite de pressions exercées par le personnel. Stéphane Lissner fut nommé surintendant et directeur artistique dans la foulée d'importants remaniements internes. À la demande de ce dernier, Daniel Harding remplaça au pied levé le chef d'orchestre démissionnaire pour le spectacle *Idomeneo*. Les attaques de Paolo Isotta auraient débuté pile à cette époque.

Le Devoir

Jeu à la Cinémathèque, une table ronde sur le financement du documentaire

Jeu 7 février à 18h30, la Cinémathèque québécoise accueillera une table ronde sur le financement du cinéma documentaire indépendant en 2012, avec échanges entre des expériences québécoises et françaises. Autour de la table: Caroline Zeau, maître de conférences à l'Université de Picardie Jules Verne à Amiens, Michèle Soullignac, directrice du Centre de création Périphérie, le cinéaste Bijan Anquetil, la cinéaste et professeure à l'École des Médias de l'UQAM Diane Poitras ainsi qu'Alain Pelletier, le directeur général du centre d'artistes PRIM.

Le Devoir



La créatrice de mode québécoise Mélissa Nepton s'est inspirée du monde équestre et du mouvement cubiste pour sa collection automne-hiver 2013, qui joue sur la fluidité et la structure de la silhouette.

PHOTOS JACQUES NADEAU LE DEVOIR

SEMAINE MODE MONTRÉAL

De l'atelier à la scène

Quand les créateurs de mode québécois doivent aussi gérer leur entreprise

GENEVIEVE TREMBLAY

Processus de création de collections, mise sur pied d'un modèle d'affaires durable, promotion sur toutes les tribunes pour mousser la vente: les jeunes designers québécois comme Mélissa Nepton, Natasha Thomas et Jennifer Glasgow, qui présentent leurs créations à la 24^e Semaine Mode Montréal (SMM), ont par définition une identité multiple qu'il leur faut adapter à la réalité fort compétitive de l'industrie.

Dans son discours prononcé lundi à l'ouverture de la SMM, la ministre déléguée à la Politique industrielle et au Bureau du développement économique du Québec, Elaine Zakaïb, a d'ailleurs repris les constats du *Devoir* publiés lundi, parlant d'une «industrie particulière» à cheval entre créativité et rentabilité, où les «défis demeurent».

Car au-delà de leur démarche artistique première, qui exige des centaines d'heures de travail pour aboutir à une nouvelle collection, les créateurs émergents ont parfois du mal à rendre leurs lignes lucratives. «Il ne faut pas oublier que ce sont des créateurs qui ont étudié un métier et qui deviennent des gestionnaires», disait Eve Gravel au *Devoir* la semaine dernière. Soit ils s'associent avec un professionnel en gestion pour rester des gens de métier et de création, soit ils développent leur côté affaires et réussissent à jongler avec les deux.

D'artiste à entrepreneur

Profil d'artiste ou d'entrepreneur? Les designers Natasha Thomas et Mélissa Nepton, qui présentaient toutes deux lundi leur collection automne-hiver 2013 à la SMM, ont le cœur qui balance. «Je ne suis pas certaine, hésite la première, fondatrice de la ligne by THOMAS. Je crois que je me considère comme une designer. J'aime quand même l'aspect business, mais j'ai encore des croutes à manger.» Elle se dit donc une «créative» — car si la mode n'était pas le catalyseur de «sa réflexion», dit-elle, ce serait autre chose.

Pour Mélissa Nepton, qui participe à la SMM depuis 2010 et présenterait lundi sa nouvelle collection inspirée du monde équestre, il faut garder en tête qu'il s'agit de prêt-à-porter, par définition moins exubérant que la haute couture. «Je pense qu'au fond de moi je suis une artiste, mais je prends beaucoup le temps de réfléchir à ce que ma cliente veut, explique-t-elle.



Leggings, transparents, cols bas: Equestris ajoute une touche plus moderne à la coupe traditionnelle des vêtements équestres.

On ne développe pas une collection d'art, j'essaie donc de garder mes pieds sur terre.»

Comme aboutir à la production d'une collection représente beaucoup de temps et d'argent, il faut aussi savoir s'entourer, avance pour sa part la designer Jennifer Glasgow, qui tient deux boutiques à Montréal — Local 23 depuis 2003 et General 54 depuis 2007. «Ça fait six ans que mon partenaire comptable travaille avec moi. À partir de ce moment-là, on a vu que les choses ont changé», explique celle qui fait partie des six créateurs à participer jeudi au concept Exhibit de la SMM, une exposition de collections sous forme de «laboratoire». Mais puisque les trois quarts de son temps sont consacrés à la production et à la manufacture des vêtements, elle insiste sur la nécessité de trouver un «équilibre» en soi.

Une mode sensation

L'enjeu premier de la mode étant aussi de plaire et de vendre, l'idée de présenter une collection à la SMM reste intéressante pour certains créateurs québécois souhaitant se faire voir — et surtout par les médias: ils sont 350 à être accrédités pour la 24^e SMM, contre 100 membres de l'industrie et une cinquantaine d'acheteurs, selon les présidents de Sensation Mode et fondateurs de la SMM.

Si Jennifer Glasgow a attendu plusieurs années d'être «prête» avant de participer à la SMM, Mélissa Nepton essaie d'y être «fidèle le plus possible». «Pour le défi, lance-t-elle. Chaque fois, on se pousse au maximum, c'est de se surpasser. Je n'aime pas vraiment m'exposer; je suis confiante, mais j'ai toujours une petite crainte. [...] Mais une fois que tu as réussi, c'est fait.» Et la visibilité du

défilé permet à l'entreprise, dans certains cas, de prendre de l'expansion en même temps que la demande.

Mais tout peut dépendre. La cofondatrice de la ligne québécoise atelier b., Catherine Métivier, confiait récemment avoir été déçue lors de leur participation à Exhibit l'automne dernier. «On avait bien aimé la formule, mais il y a eu moins de retombées que ce à quoi on s'attendait.» Il faut dire que les contacts directs entre acheteurs et créateurs se font rares à la SMM, les approches pour la vente se faisant plutôt hors circuit — à l'atelier, par courriel, par l'entremise d'agents.

Le concept de *Showroom* propre à la SMM, où une cinquantaine d'entreprises pouvaient présenter leur matériel devant un public d'acheteurs, a été fermé l'an dernier dans le cadre de la réflexion stratégique de Sensation Mode — un concept qui reviendra sans doute en septembre pour encourager le réseautage et «bonifier l'offre pour créer une possibilité d'achat direct». «Un lieu de rassemblement et de compétition saine, c'est un avantage», avance le coprésident de Sensation Mode Jean-François Daviau. Le défi restera toutefois d'y ramener un bon bassin de créateurs et d'acheteurs.

Un nécessaire partage

Il faut dire que le moment serait idéal. La ministre déléguée Elaine Zakaïb a réitéré lundi l'appel à la collaboration entre tous les acteurs de la mode, critiqués cette semaine pour leur travail en «silos isolés», afin de bâtir une «industrie distincte et compétitive». Et à écouter les jeunes designers, le besoin de partage serait de plus en plus grand dans la nouvelle génération, même si les tensions existent.

«C'est difficile comme type d'entreprise, alors je pense que c'est bien de venir partager. [...] Je ne sais pas jusqu'à quel point on va le faire parce qu'on reste en compétition, mais ce n'est pas malsain», indique Natasha Thomas, qui a en estime le regard des autres sur son travail. «Tous les designers sont des amis, on s'apprécie, confie pour sa part Mélissa Nepton. Mais c'est sûr que c'est un milieu pas facile, et il y a des petits brins de jalousie une fois de temps en temps. Mais je pense que le Québec est tellement un petit coin de pays qu'on n'a pas le choix de se respecter. Sinon, ça n'irait vraiment pas bien.»

Le Devoir



6 FÉVRIER



FACULTÉ DE MUSIQUE

Université de Montréal

Portes ouvertes... sur des études en musique!

Mercredi 6 février 2013

16 h à 20 h : Faculté de musique (200, av. Vincent-d'Indy)

Visites guidées de la Faculté, kiosques d'information et rencontres avec les responsables de programmes

Concerts, répétitions et cours de maître avec nos enseignants et nos étudiants en piano, cordes et opéra

Conférence sur le bac en musiques numériques

Performances des combos jazz au studio multipiste

Ateliers de préparation aux concours et auditions

Démonstrations dans les studios de composition

Infos : www.musique.umontreal.ca – 514 343-6427

6 FÉVRIER

Ce soir à 19h00

Sous la direction de Louis Lavigneur, c.o. avec 5 solistes

Chœur classique de Montréal

Ensemble Sinfonia de Montréal

Église St-Jean-Baptiste
rue Rachel, angle Henri-Julien (métro Mont-Royal)

BILLET zone réservée : 50\$
BILLET régulier la porte : 35\$
Prévente jusqu'à 15h00 : 50\$/30\$/25\$ étudiants et 65+

admission 1-855-790-1245 ou www.admission.com
www.choeurclassiquedemontreal.qc.ca

Bach
Messe
en si mineur

10 FÉVRIER

CONCERTS LMMC

RACHEL BARTON PINE, violon

BEETHOVEN, VILLA-LOBOS

GRANT-STILL, R. STRAUSS

Dimanche le 10 février 2013, à 15 h 30

Salle Pollack – 555, rue Sherbrooke Ouest

514-932-6796 • lmmc@qc.aibn.com • www.lmmc.ca

Billets: 35 \$ / Étudiants (26 ans): 15 \$

14 FÉVRIER

Ensemble MASQUES - Olivier Fortin

Les divertissements de Louis XV

Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours, 20h

Œuvres de RAMEAU et MONDONVILLE

Création de Michael OESTERLE

25\$ / 20\$ / 10\$

Informations et réservations : 514.349.9639

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Catherine Pelletier au 514.985.3502 ou cpelletier@ledevoir.com

Jane Campion, présidente du jury des courts métrages à Cannes

La seule femme à avoir remporté une Palme d'or à Cannes (*La leçon de piano*, 1993), la Néo-Zélandaise Jane

Campion, présidera au grand festival français le jury des courts métrages et de la Cinéfondation. Elle succède à d'autres grosses pointures: Jean-Pierre Dardenne, Michel Gondry, Hou Hsiao-hsien, Martin Scorsese et John Boorman. Le 66^e Festival de Cannes se déroulera du 15 au 26 mai.

Le Devoir

Godard, Greenaway et Pêra en 3D

Trois peintures du cinéma d'art et d'essai, le Franco-Suisse Jean-Luc Godard, le Britannique Peter Greenaway et le Portugais Edgar Pêra, se sont associées afin de réaliser un film collectif intitulé *3X3D*. L'œuvre ainsi composée

regroupe trois courts métrages tournés avec la technologie 3D et qui ont en commun, outre d'avoir été tournés dans la ville historique de Guimarães, d'interroger le dispositif lui-même, à la manière d'une mise en abîme en trois temps. Notons que le plus récent film de Jean-Luc Godard, *Adieu au langage*, fut également tourné en 3D.

Le Devoir

CULTURE

À ne pas manquer au Centre PHI: *The Tragedy of Man*

Le 7 février à 19 h, pour un soir seulement, le Centre PHI de Montréal (407, rue Saint-Pierre) présentera le long métrage d'animation *The Tragedy of Man*, du cinéaste hongrois Marcell Jankovics, avec sous-titres français. Adaptation de la célèbre pièce d'Imre Madách, cette production riche, audacieuse et débridée est divisée en 15 volets, dont chacun revêt un style pictural différent. Marcell Jankovics, qui est également un artiste visuel respecté, a planché sur cette création évolutive pendant près de 20 ans.

Le Devoir

Volet autochtone à la Berlinale

Dans le cadre d'un programme consacré aux œuvres autochtones au Festival international du film de Berlin (du 7 au 17 février), tout un volet dédié à la voix sacrée des femmes, organisé par Téléfilm, réunira en table ronde la Québécoise Alanis Obomsawin, l'Australienne Catriona McKenzie et la Néo-Zélandaise Chelsea Winstanley. Par ailleurs, 11 films canadiens à contenu autochtone seront présentés dans une section ou l'autre du festival. Le programme *NATIVE — A Journey into Indigenous Cinema* de la Berlinale présentera des œuvres marquantes venues d'un peu partout. Et c'est le chef-d'œuvre de Zacharias Kunuk du Nunavut, *Atanarjuat, la légende de l'homme rapide*, qui en assurera l'ouverture. Un segment consacré aux films canadiens proposera quatre films: *La légende de Sarita* de Nancy Florence Savard, *Maïna* de Michel Poulette, *Mesnak* d'Yves Sioui Durand et *Path of Souls* de Jeremy Torrie.

Le Devoir

Les remakes de Starbucks se feront concurrence

Le géant français Studiocanal a confirmé que le tournage du remake français de *Starbuck* débutera le 3 mars. C'est l'acteur José Garcia qui succédera à Patrick Huard dans le rôle de l'adulescent qui apprend que ses dons de sperme ont engendré une progéniture comptant 533 enfants. Fait intéressant, Studiocanal entend sortir le film le 30 octobre. Or le remake américain intitulé *The Delivery Man*, qui lui met en vedette Vince Vaughn, devrait prendre l'affiche le 4 octobre. Rappelons que le cinéaste québécois Ken Scott, scénariste et réalisateur de l'œuvre originale, a également tenu la barre de ce dernier film produit par le studio Dreamworks.

Le Devoir

L'ONF à Accès culture

Pour une 14^e année, l'Office national du film présente une programmation éclectique à travers 14 salles du réseau Accès culture de la ville de Montréal, dont plusieurs en présence des cinéastes et artisans. Au menu entre autres: *Alphée des étoiles* d'Hugo Latulippe, *Survivre au progrès* d'Harold Crooks et Mathieu Roy, *Trente tableaux* de Paule Baillargeon, *L'industrie du ruban rose* de Léa Pool.

Le Devoir



SWANN BERTHOLIN

Warwick, c'est cette petite ville des Bois-Francis qui a peu à voir avec l'Afghanistan, où le soldat Hubert Fontaine a perdu l'usage de ses jambes. De retour, il peine à retrouver ses marques.

THÉÂTRE

Warwick: simple soldat

WARWICK
Texte: Jean-Philippe Baril Guérard. Mise en scène: Michel-Maxime Legault. Une production de L'Escadron Création. A la salle Fred-Barry du théâtre Denise-Pelletier jusqu'au 16 février.

ALEXANDRE CADIEUX

Jusqu'à maintenant, le jeune auteur et interprète Jean-Philippe Baril Guérard s'était surtout illustré dans les formes courtes, à travers une série de contes urbains écrits pour lui ou pour d'autres. Son plus récent opus, pondu pour les finissants 2012 du programme d'interprétation du cégep de Saint-Hyacinthe, fait dès lors figure de grand ensemble, avec ses 11 personnages.

Dans son passage du singulier au pluriel, le dramaturge peine à imposer un enjeu dramatique fort, alors qu'il aborde pourtant un sujet riche: le retour du soldat blessé parmi les siens.

L'éventail des pistes pertinentes à exploiter s'avère en effet très large: couverture médiatique des événements, manipulation de l'information par l'armée, engagement patriotique, conséquences physiques et psychologiques des épreuves subies, difficulté de réhabilitation sociale pour les anciens combattants, incapacité de l'entourage à accompagner l'être aimé désormais transfiguré, etc. Tous ces sujets sont moins abordés que rapidement effleurés durant les courtes 75 minutes que dure *Warwick*, à l'affiche en ce moment à la salle Fred-Barry.

Warwick, c'est cette petite ville des Bois-Francis qui a peu à voir avec l'Afghanistan, où le

soldat Hubert Fontaine a perdu l'usage de ses jambes. En tirant ainsi sa pièce, Baril Guérard met l'accent sur la collectivité, les amis, la famille, qui ont peu à offrir à celui qui rêve de retourner un jour sur le champ de bataille. Dans ce quotidien où le match de hockey du samedi soir, la visite au bar de danseuses et la petite ligne de coke dans les toilettes de la discothèque locale constituent les moments forts, Fontaine peine à retrouver ses marques.

La mise en scène de Michel-Maxime Legault souligne parfois les lacunes du texte plus qu'elle ne les comble. En soumettant à une théatralité très chorégraphiée un texte à la langue et aux personnages très réalistes, Legault développe des images plutôt que des caractères.

Difficile alors pour les jeunes acteurs d'imposer avec force des personnages à qui on s'attacherait, surtout lorsque certains se voient presque réduits à faire de la figuration, ne bénéficiant que d'une ou deux petites scènes dialoguées.

Plusieurs auteurs d'ici, comme Pierre-Michel Tremblay (*Au champ de Mars*), Isabelle Hubert (*À tu et à toi*) et Alyson Grant (*Trench Patterns*) se sont penchés ces dernières années sur le syndrome post-traumatique et les fantômes que les militaires ramènent avec eux. Avec sa première production, L'Escadron Création avait l'occasion d'ajouter sa pierre à l'édifice en concentrant son faisceau dramatique sur une dimension encore peu abordée de la question. Partie remise.

Collaborateur Le Devoir

Un tableau de Picasso vendu 45 millions de dollars

Londres — Un portrait peint en 1932 par Picasso de sa muse Marie-Thérèse Walter, *Femme assise près d'une fenêtre*, a été vendu aux enchères 28,6 millions de livres (45 millions de dollars) mardi soir à Londres, a annoncé la maison Sotheby's.

Cette huile sur toile de 146 cm sur 114 cm, lot phare d'une vente d'art impressionniste et moderne de Sotheby's, était estimée entre 25 et 35 millions de livres. L'œuvre, qui appartenait à un collectionneur européen, a été acquise par téléphone par un acheteur non identifié.

Elle fait partie d'une série de portraits qui ont révélé au grand jour, lors d'une exposition

organisée à Paris en 1932, la relation qu'entretenait Picasso avec Marie-Thérèse alors qu'il était marié à la danseuse Olga Khokhlova.

L'artiste avait rencontré en 1927 la jeune fille, à peine âgée de 17 ans, qui est ensuite devenue sa maîtresse et avec qui il a eu une fille, Maya, en 1935.

Le tableau, qui avait été vendu en 1985 par la petite-fille du peintre, Marina, était ensuite passé aux enchères chez Christie's à New York en 1997, où il avait été adjugé 7,4 millions de dollars.

Le prix auquel a été vendu mardi soir ce portrait est loin d'atteindre celui d'un autre tableau

de Picasso représentant Marie-Thérèse, datant également de 1932, *Nu au plateau de sculpteur*, adjugé 106,48 millions de dollars le 4 mai 2010 chez Christie's à New York.

Lors des enchères de Sotheby's à Londres, une gouache et crayon d'Egon Schiele, *Les amants (Autoportrait avec Wally)*, appartenant au Leopold Museum de Vienne, a par ailleurs été vendue 7,8 millions de livres (12,3 millions \$CAN), ce qui représente un record pour une œuvre sur papier de l'artiste autrichien. L'œuvre était estimée entre 6,5 et 8,5 millions de livres.

Agence France-Presse

La Métropole contre la Ville

STÉPHANE BAILLARGEON

Le *Journal La Métropole* se dit victime de représailles économiques de la part de l'administration municipale. Le gratuit indépendant distribué au centre-ville de Montréal affirme que le maire Applebaum lui «coupe les vivres [...] parce qu'il n'a pas aimé le portrait fait de lui» paru dans l'édition de décembre.

La direction du média dénonce la situation en une de sa dernière édition et dans un communiqué émis mardi. «Jamais, et même sous le régime autocratique de Jean Drapeau, a-t-on vu un tel procédé émanant directement du cabinet du maire à l'endroit d'un média», écrit Stéphane Maestro, rédacteur en chef de *La Métropole*. La publication, aussi disponible en ligne (*lametropole.com*), affirme avoir perdu un contrat annuel de 30 000 \$ de publicités municipales.

La Ville réplique qu'il s'agit plutôt d'un contrat de 16 000 \$ qui n'a effectivement pas été renouvelé après être arrivé à échéance à la fin 2012. «Il n'est pas question que le maire et les institutions qu'il représente, notamment la Ville de Montréal et l'arrondissement Ville-Marie, s'associent de nouveau à cette publication», écrit Jacques Martineau, conseiller principal du maire, dans une plainte déposée le 28 janvier 2013 auprès du Conseil de presse du Québec, tribunal d'honneur du journalisme.

Le texte du litige intitulé *What do you want in your coffee? — un portrait-choc du maire Applebaum* a été signé par le journaliste Daniel Rolland. Le format hybride entremêle le style habituel de la chronique aux réponses du maire. Le titre réfère à une question posée au journaliste, en anglais, par une collaboratrice du maire. Le dernier paragraphe lance: «Vivement novembre 2013 avec un maire plus à l'écoute des contribuables.»

En entrevue au *Devoir*, le propriétaire du journal réitère qu'en démocratie, les élus doivent supporter la critique. «On se croirait en Russie», dit Stéphane Maestro. «On a beau ne pas aimer notre journaliste — oui, c'est un coloré, mais il a 40 ans de métier et 30 ans à Radio-Canada —, la liberté de presse demeure fondamentale. Il a fait des portraits semblables de Louise Harel et de Richard Bergeron de l'opposition sans problème.»

Jacques Martineau, lui-même ancien journaliste, répète à son tour que le titre ridiculise le maire, qu'il y a confusion des genres entre le portrait annoncé et le billet d'humeur publié, et qu'en plus, le texte emploie des «propos désobligeants», par exemple, en parlant des «Esquimaux qui pissent dans l'édicule de la station de métro».

«Nous sommes libres ou non de renouveler le contrat de pub, dit-il. En plus, est-ce que La Métropole respecte les règles éthiques du journalisme? Je ne crois pas.»

Le Devoir

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		30 vies	L'Épicerie	Les enfants de la télé / Sophie Cadieux, Raymond Bouchard.		Trauma / Jour et nuit		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h10 Alors on jase! / Sophie Faucher, Claudette Taillefer.		
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	La poule aux oeufs d'or	Rock et Rolland	Fidèles au poste! / Mario Jean, Gildor Roy.		Soirée de gala / Eric Salvail, Mike Ward.		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 Signé M	0h15 L'ENFANT D...
TQ	Les Argonautes	Tactik		Dis-moi tout	Déficit zéro		Les francs-tireurs		Génial! / Dominic Sillon, Martin Cloutier.		SOS sages-femmes		Planète sous influence
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Rire et délire			CSI: NY	Personne d'intérêt / Deux hommes et un couffin		Un gars le soir / Mike Gauthier	Un souper presque parfait	Face à face: Le débat	L'Instant Gagnant	
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes			Les grands reportages	Le Téléjournal		Commission Charbonneau		Le National	RDI économie	24 heures
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Science/ fiction	Cliquez	Envoyé spécial		Peuples		En thérapie	A comm.	TV5 le journal	23h35 Routes impossible	
D	C'est incroyable!		Enchères	Enchères	Au pays des Cajuns	Justice cajun	Justice cajun		Étienne Langevin	Partie 2 de 2	Bizarre ou quoi?	CanalD.com	
VIE	Idées-gardeur	ByeMaison	Idées-gardeur	ByeMaison	Idées-gardeur	ByeMaison	Idées-gardeur		Décore ta vie	Snooki	Meubles	Pauly D	CanalD.com
MP	Top musique		Buzz	M. Net		Mon. Christo	Kardashian		Honey Boo	Les ex du rock	Coup de rock	Les ex du rock	CanalD.com
MX	Starmag	L'index québécois	Les années / Choc			L'index québécois	VRAK la vie		Dans le trouble	MDR	Je t'ai eu!	Le Steph show	Génération 90
VRAK TV	Glee / Comment se dire adieu		Big Bang	Dans le trouble		Grenade?							Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Johnny Test	La Retenue	Ma gardienne		Ille des défits	Finn et Jake	Les Simpson	American Dad	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon	American Dad
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	LNH Hockey / Bruins de Boston	Canadiens de Montréal (D)		La recherche de la vérité	AMERRIKA (2009) Nisreen Faour.		Sinbad / Le familial	22h20 ARTV	Un soir seul	Canadiens express	Basketball
HISTORIA	Passion maisons		La guerre du Vietnam	Voix humaines	Gars, fille		Le combat intérieur	Planète plancton	Jericho / Casus Belli		Le combat intérieur	Règles de l'art	Espions d'états
ARTV	Les belles histoires		La Semaine verte										Techno nature
EXPLORA	Plus techno que nature												
SERIES+	FBI: flic et escroc		Castle / Jeunes filles au père	Jobs de bras	Comment...fait		Fou de l'hôtel / Gare au gorille	L'entrepôt 13	Hawaii 5-0 / Ka Iwi Kapu	Alcatraz / Ernest Cobb	Rizzoli & Isles	Les stupéfiants	Reine Sud
ZÉLE	La porte des étoiles		Visages de la danse	Le Survivant	En Alaska		Conférences du CORIM	Défi Ultimate	Quartier Latin	Planète	Ecole mini-psy	Mégalopolis / Berlin	Les récits
C. SAVOIR	Au coeur du cinéma québécois								Seul contre la nature				Défi Ultimate
ÉVASION	Hell's Kitchen		Trashopolis / Le Caire						CARMEN (2005) avec Andile Tshoni, Pauline Malefane.		RubyTFO	23h35 Artisans changement	
TFO	Qui vient jouer	Géant											
Cinépop	COEUR DE TONNERRE (1992) avec Graham Greene, Val Kilmer.						METTONS LES VOILES (1990) Eric Idle.	21h35 AMOUR, OBSESSION ET UNIFORME	22h25 LA CROISIÈRE	23h15 VENGEANCE (1986) Partie 1 de 2			
Écran	18h05 A BOUT PORTANT (2010)						JE NE SAIS PAS COMMENT ELLE FAIT (2011)	COMME UN CHEF (2012) Jean Reno.					
Planète	Planète Pub	Planète Pub	Planète Bac				Sexe et crimes	S'en fout	Faites entrer l'accusé	Mise à jour	Libre-service	100 problèmes	Vivaldi: Violon
MATV	Libre-service		Mise à jour	Caucus			Mr. D	Ron James	Arctic Air / Old Wounds				Selon comique
CBC	17h00 News	Lang&O'Leary	Coronation St.										
CTV (Mont.)	CTV News	Arrow / Betrayal					American Idol / Hollywood Round, Part 1	Go On	Guys with Kids	Chicago Fire / A Little Taste	CTV National	CTV News	0h05 Daily Sh.
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight			The Agenda With Steve Paikin	The Middle	The Neighbors	Doc Studio	ABC 22 News	23h35 Steve Paikin	Jeff Probst
TVO	Wild Kratts	Heads Up	Life of Primates / Chimpanzees	ABC 22 News	TMZ		Person of Interest	Whitney	Guys with Kids	Chicago Fire / A Little Taste	3 News	23h35 David Letterman	Know?
ABC	ABC 22 News	World News	Evening News	Ent. Tonight			Jeopardy!	Wheel Fortune	The Big Bang	The Big Bang	News	23h35 Tonight Show J. Leno	Family Guy
CBS	Channel 3 News		Evening News	Ent. Tonight			American Idol / Hollywood Round, Part 1	Nature	Nova	FOX 44 News	News at 10:30	The Office	Met Mother
NBC	News	NBC News	Life on Fire / Ash Runners	PBS NewsHour			Nature	Nova	Nova	Life on Fire	Life on Fire	Business	Charlie Rose
FOX (33)	Two and Half	Two and Half										BBC News	Charlie Rose
PBS (33)	PBS NewsHour												
PBS (57)	News America	Business											
CTV (Com.)	CTV News	Arrow / Betrayal					American Idol / Hollywood Round, Part 1	White Collar	Suits / The Strong Survive	Flashpoint	CTV National	CTV News	0h05 Daily Sh.
BRAVO	Criminal Minds / About Face		Flashpoint				The Mentalist / Redacted	Africa / Savannah	MythBusters / Duct Tape Island	Bering Sea Gold			Criminal Minds
DISCOVERY	How It's Made	How It's Made	Daily Planet				Restoration	Restoration	Counting Cars	Counting Cars			Africa
HISTORY	American Pickers		Pawn Stars	Pawn Stars			POLAR STORM (2009) avec Holly Dignard, Jack Coleman.		LNH Hockey / Stars de Dallas	Oilers d'Edmonton (D)			Restoration
SHOWCASE	Hawaii Five-0 / Aloha Pau'Ole		Rookie Blue / Fresh Paint										Hawaii Five-0
TSN	SportsCentre		LNH Hockey / Bruins de Boston	Canadiens de Montréal (D)									
02/06	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

À LA TÉLÉ

SECRETS DE MAGICIEN

Il réussit à déstabiliser les grands et à confondre les vedettes avec ses tours de magie qui sortent de l'ordinaire. Est-ce que Luc Langevin arrivera à en faire autant avec les enfants qui le questionneront? Et arriveront-ils à lui soutirer quelques secrets? *Dis-moi tout, Télé-Québec, 19 h*

FEMMES DE WEB ET BLOGUES DE VOYAGEURS

On profite du passage d'un de nos collaborateurs aux pages Tourisme, un nom sur lequel vous pourrez mettre un visage, l'intrépide Gary Lawrence, pour vous rappeler l'existence de ce sympathique magazine qui explore l'immensité de la grande Toile. Au menu de cette semaine: les blogues de voyage et les femmes qui prennent du galon dans les hautes sphères des «Internets». *Cliquez, TV5, 19h30*

AMÈRE AMERICA

Difficile de rire du sort souvent peu enviable des immigrants dans les pays d'abondance, dont l'accueil est souvent bien décevant. Ce drame, souvent comique, réussit à la faire avec sensibilité. L'histoire d'une Palestinienne instruite et mère de famille qui doit se résoudre à travailler dans une chaîne de restauration rapide aux États-Unis. *Amerrika, Artu, 20h30*

Amélie Gaudreau

CULTURE



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Montréal en lumière comptera sur des prestations extérieures gratuites de Dumas, entre autres, durant le festival qui roulera du 21 février au 3 mars.

Dehors aussi, dehors d'abord

Montréal en lumière dévoile sa programmation extérieure

SYLVAIN CORMIER

On aurait tendance à l'oublier: Montréal en lumière, festival d'hiver, a également lieu hors des murs. On l'oublie parce que ça fait déjà un moment, billetterie oblige, qu'on s'excite le poil des gambettes (il y a encore des poils en ce siècle lisse) à s'imaginer en salle avec ceux qu'on attend passablement impatiemment. C'est qu'il y a -M- qui va bientôt embraser le Métropolis, et c'est là aussi qu'on retrouvera l'incroyable Bénabar et qu'on acclamera The Zombies: ah! bénis soient Laurent Saulnier et ses programmeurs de ramener enfin en ville — 48 ans plus tard — le cultissime groupe pop des années 1960... Et c'est au Soda, à L'Astral et au Corona qu'on vivra les premières montréalaises de nos Catherine Durand, Karim Ouellet, Dany Placard, Fanny Bloom, Luc de Larochellière et Andrea Lindsay, etc. De quoi s'enfermer tout le festival durant.

Ou pas. C'est en effet ce mardi qu'on apprendait ce qui se passera dans le plein air nordique de chez nous à Montréal en lumière du 21 février au 3 mars, un peu partout dans le Quartier des spectacles. Et encore, on n'a pas tout su de la programmation extérieure: dans l'ordre désormais établi des conférences de presse par étapes, il reste encore à venir le fol horaire de la Nuit blanche, dixième du nom (dévoilement le 12 février, restez à l'écoute). Alors quoi? Alors des spectacles: sur l'Esplanade de la Place des Arts, c'est Dumas qui se les gèlera (mais pas trop: il bouge beaucoup), ainsi que Nicolas Pellerin et ses Grands Hurlleurs (le trad, ça réchauffe), et les vétérans métalleux de GrimSkunk (le *hardcore*, ça chauffe). Mentionnons également Qualité Motel, le Pascale Picard Band, David Usher et l'excellent Boogat, dont le nouvel album ne manque pas d'allant.

Qui plus est, toute l'habituelle ribambelle de DJ fera s'agiter les foules frigorifiées autour de la grande sphère de 20 mètres de diamètre, qui servira en sus d'écran de cinéma 360°: du lot, le Random Recipe DJ Set, prévu le 23 février, me semble particulièrement recommandable (à vous qui serez dehors place des Festivals, pas à moi qui m'engouffrerai avec Bernard Adamus et Canailles au Métropolis). Ce n'est évidemment pas tout: Montréal en lumière vous invite à fréquenter ses «escalas gourmandes» (frites et gaufres belges, notamment), à emprunter la toute nouvelle «promenade des artistes» balisée de totems-projections à assembler soi-même,

à vous réfugier sous une tente thématique à la gloire du hockey olympique, à vous lancer dans «une aventure en raquettes sur le mont Royal», sans oublier la Grande Roue, la glissade géante et *tutti quanti*.

Bien du plaisir à tous. Allez comprendre, j'ai l'air de *Demain l'hiver*, de Robert Charlebois, qui me vient aux lèvres bleuies: «*Je vous laisse mes chaloupes dans le portique / Mes mitaines et ma gratte en plastique. [...] Je me pousse en paix avec les canards...*» Toute la programmation est à portée de curseur (ou de doigt, selon l'engin mané) à montrealenlumiere.com.

Le Devoir

Carrefour des générations

L'œuvre d'art Carrefour s'inscrira au cœur de l'ex-station Esso devenue un Centre intergénérationnel à L'Île-des-Sœurs

FRÉDÉRIQUE DOYON

Une nouvelle œuvre d'art public s'inscrira dans la structure de l'édifice La Station de L'Île-des-Sœurs, transformé en Maison des générations en 2011. L'artiste Francis Montillaud dévoilait mardi le concept de sa sculpture, qui occupera l'un des édicules de l'ancienne station-service conçue par l'architecte Ludwig Mies van der Rohe.

Intitulée *Carrefour*, l'œuvre cherche à saisir l'esprit du lieu destiné à la rencontre entre les jeunes et les aînés, en faisant appel à la participation des citoyens pour sa réalisation. Elle se composera de cinq bustes de bronze moulés sur deux adolescents et trois citoyens de 50 ans et plus qui fréquentent le centre intergénérationnel. Son inauguration est prévue pour juillet.

D'ici là, François Montillaud mènera des entrevues «muettes» avec des volontaires afin de mettre à l'épreuve de la matière certaines expressions faciales. Son travail d'artiste, exposé dans plusieurs centres d'artistes et événements comme Paysages éphémères ou Art souterrain, oscille entre installations, sculptures et vidéo. Il y met souvent



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

L'artiste Francis Montillaud dévoilait mardi le concept de sa sculpture, qui occupera l'édicule du centre de l'ancienne station-service conçue par l'architecte Ludwig Mies van der Rohe.

en scène des figures humaines sous un jour humoristique ou carrément bizarre.

Construite en 1967-1968, la station Esso de Mies van der Rohe, pur concentré de modernisme, est composée de trois volumes de verre soutenus par une structure d'acier. Classée monument historique en 2009, elle a été convertie par Eric Gauthier, de la firme Les Architectes FABG. C'est le petit volume central, accessible au public en tout temps, qui deviendra l'écrin de l'œuvre.

«*On aura l'impression qu'il y a quelqu'un dedans, comme une sorte de veilleur de nuit*», a décrit au *Devoir* Francynne

Lord, du Bureau d'art public de Montréal, qui pilote le projet. Elle était accompagnée des élues Elaine Ayotte, responsable de la culture, du patrimoine et du design au comité exécutif de la Ville, et Ginette Marotte, mairesse de l'arrondissement de Verdun.

Comme la conversion de La Station a profité de sommes publiques, elle est donc soumise à la Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et sites gouvernementaux. L'artiste dispose d'un budget de réalisation de 59212\$.

Le Devoir

Les Géméaux ajoutent trois catégories pour les nouveaux médias

Les prix Géméaux s'attarderont davantage aux productions du Web, qui gagnent en importance dans l'industrie.

L'Académie canadienne du cinéma et de la télévision a annoncé mardi que les prix Internet et nouveaux médias célébreront aussi le travail des scénaristes et réalisateurs de webmissions, en plus de compter trois nouvelles catégories pour les interprètes et animateurs.

Ainsi seront saluées les meilleures interprétations «pour une émission ou série originale» produite pour les nouveaux médias dans les catégories «fiction» et «jeunesse», ainsi que la meilleure animation pour une émission ou série originale produite pour les nouveaux médias «toutes catégories».

Egalement, dans le cas d'une émission ou d'une série originale produite pour les nouveaux médias, les différentes catégories seront désormais ouvertes aux réalisateurs et scénaristes, au même

titre qu'aux producteurs.

L'Académie au Québec a créé les prix Géméaux Internet et nouveaux médias en 2008.

Les organisateurs ont fait valoir mardi que le nombre d'inscriptions reçues et l'engouement pour ces récompenses n'ont cessé d'augmenter.

«*Tantôt complémentaire, exclusif ou même ludique, le contenu qu'exploitent nos créateurs dans Internet et dans les nouveaux médias ne cesse de nous surprendre*», a fait valoir Richard Speer, le président du conseil d'administration de l'Académie au Québec.

La Presse canadienne

Wauthier, Lagacé: Deux hommes en or à Télé-Québec

C'est confirmé, Patrick Lagacé et Jean-Philippe Wauthier co-animeront *Deux hommes en or*, un nouveau magazine socioculturel, l'automne prochain, à Télé-Québec. Le communiqué émis mardi annonce un *show «éclaté et irrévérencieux»* qui sera enregistré devant public au Monument-National de Montréal. L'émission «*multiplera les entrevues et les reportages sur les sujets qui auront marqué les différents domaines de l'actualité*». Le pilote, qui «*donne une bonne idée du ton de l'émission*», recevait comme invités l'avocate Anne-France Goldwater, l'ex-leader étudiant Gabriel Nadeau-Dubois, la chroniqueuse Nathalie Petrowski et la sexologue Julie Pelletier. Le chroniqueur de *La Presse* Patrick Lagacé quittera *Les francs-tireurs* pour devenir un des deux hommes en or.

Le Devoir

LES VIOLONS DU ROY

LA CHAPELLE DE QUÉBEC
BERNARD LABADIE

SAISON 2012.2013

«C'est le chœur le plus virtuose que j'aie jamais entendu.»
Chad Smith, Los Angeles Philharmonic Orchestra

Quatre chefs-d'œuvre en un seul concert!

LES MESSES LUTHÉRIENNES DE BACH

AVEC LE CHŒUR LA CHAPELLE DE QUÉBEC

BERNARD LABADIE, CHEF
SHANNON MERCER, SOPRANO
ROBIN BLAZE, CONTRE-TÉNOR
THOMAS COOLEY, TÉNOR
STEPHEN HEGEDUS, BARYTON-BASSE

6 ET 7 FÉVRIER 2013 À 20h / PALAIS MONTCALM
10 FÉVRIER 2013 À 15h / MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

PALAIS MONTCALM
418 641-6040
1 877 641-6040

laplacedesarts.com
514 842 2112 / 1 866 842 2112

PARTENAIRE DE SAISON À QUÉBEC ET PRÉSENTATEUR DU CONCERT DU 10 FÉVRIER

PARTENAIRE DE SAISON À MONTRÉAL

CONCERT DU 6 FÉVRIER PRÉSENTÉ PAR

PARTENAIRE MÉDIA

Hydro Québec

La Capitale
Groupe financier

Desjardins LE DEVOIR

KARINE DENAULT
L'AUNE

PLEASURE DOME

6, 7, 8 FÉVRIER 20 H / 9 FÉVRIER 16 H

ATTENTION
PLAISIR
CONTAGIEUX

CHORÉGRAPHIE | KARINE DENAULT
EN COLLABORATION AVEC LES INTERPRÈTES
INTERPRÈTES | KARINE DENAULT, DANA GINGRAS, K.G. GUTTMAN
JONATHAN PARANT, ALEXANDRE ST-ONGE, ALEXANDER WILSON
MUSIQUE | K.A.N.T.A.G.A.N.O.
(JONATHAN PARANT, ALEXANDRE ST-ONGE, ALEXANDER WILSON)

EN COPRODUCTION AVEC L'AGORA DE LA DANSE ET LE CHŒUR DE FÉRIE-CANADIENS

AGORA DE LA DANSE

BILLETTERIE / 514 525.1500
840, RUE CHERRIER MONTRÉAL
WWW.AGORADANSE.COM

PHOTO J YANRICK GRANDNOT